79STE JAARGANG No. 11214 | VRIJDAG 28 DECEMBER 1962

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad. ● Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Chroesjtsjev: Adenauer oorzaak van alle ellende

Bondskanselier zou streven naar Duitse broederoorlog

MOSKOU (AFP) — De Duitse Bondsrepubliek heeft absoluut geen enkel recht op West-Berlijn, aldus verklaart premier Chroesjtsjev in een brief aan bondskanselier Adenauer, waarin hij antwoordt op diens schrijven aangaande incidenten rond de muur van Berlijn. „Door uw politiek, die bestaat uit het accentueren van de spanning en het drijven van de wereld naar nieuwe conflicten, brengt u het leven van miljoenen mensen in gevaar. Het schijnt dat niet het lot van de bevolking van West-Berlijn u interesseert maar het gebruik maken van deze stad voor vijandige oogmerken jegens de Sovjet-Unie, de Duitse Democratische Republiek en de andere socialistische staten".

Nikita steunt oproep tot vrede van de paus

Chroesjtsjev zegt zeer bezorgd te zijn over de toestand die in West-Berlijn is geschapen. „De feiten getuigen ervan dat de bondsregering de Duitsers begint voor te bereiden op de gedachte van een mogelijke broederoorlog van Duitsers tegen Duitsers". De premier herinnert aan de talrijke bezoeken van vooraanstaande Westduitsers aan West-Berlijn.

Tijdens de Cubaanse crisis was uit Bonn geen enkele oproep tot vreedzame regeling van het conflict gehoord De bondsregering had integendeel getracht de V.S. in een situatie te brengen waarin er geen andere uitweg was dan een gewapend treffen tussen de twee mogendheden. Iedere keer dat er aanwijzingen zijn voor een toenadering der standpunten, begint de bondsregering te schreeuwen en tracht een akkoord te verhinderen en de tegenstellingen tussen de grote mogendheden voor altijd te bestendigen. „Gij hebt Duitsland twee maal de oorlog zien ontketenen. Waarom zoekt gij dan naar middelen om een derde te doen uitbreken?", aldus de Sovjet-premier.

Vrije stad

Hij herhaalt vervolgens de bekende Sovjet-voorstellen voor een regeling van het Duitse vraagstuk: ondertekening van ee vredesverdrag en normalisering, op grond daarvan, van de toestand in West-Berlij. Hierdoor zou het verouderde bezettingsregime voorgoed worden geliquideerd en West-Berlijn de status van vrije stad krijgen, alsmede doeltreffende internationale garanties. Indien nodig zouden strijdkrachten gedurende een bepaalde tijd in West-Berlijn gehandhaafd kunnen worden De premier stelt opnieuw voor dat de huidige troepen in dat geval worden vervangen door strijdkrachten onder de vlag van de V.N.

Toespraken paus

Chroesjtsjev herinnert nog aan de jongste toespraken van paus Joannes. „Ik ben een communist en een atheist. En ik kan dus niet de leerstellige opvattingen van de paus delen. Maar zijn oproep tot vrede steun ik en keur ik goed. Gij, die een vurig katholiek zijt en de geestelijke leiding van de katholieke Kerk erkent, moet meer dan wie ook gehoor geven aan de oproep van de leider van deze Kerk."

Ontroerende tonelen speelden zich in Miami af bij de terugkeer der Cubaanse vluchtelingen, die door Fidel Castro in ruil voor medicamenten uit gevangenschap werden ontslagen. Een Cubaanse invaller wordt op bovenstaande foto verwelkomd door zijn dierbaren, die een ganse dag in bittere kou op zijn aankomst uit Cuba hadden gewacht.

Verdorven kerstviering

NEW YORK (AFP). — Dat niet allen het kerstfeest met dezelfde verheven gevoelens benaderen, bleek maandag nog eens in de Verenigde Staten, waar enkele lieden profiteerden van de verslapte waakzaamheid en de bijzondere sfeer aan de vooravond van kerstmis door zich op onrechtmatige wijze aanzienlijke sommen gelds toe te eigenen. In de staat Illinois deden twee gangsters een overval op een gepantserde wagen, waarin geld werd vervoerd, dwongen de chauffeur met een pistool naar een afgelegen plaats te rijden, waarna zij hem boeiden na een papieren zak over zijn hoofd te hebben getrokken. Daarna hevelden zij de inhoud van de vrachtwagen, het lieve sommetje van 100.000 dollar, over in een gereedstaande wagen, waarmee zij er vandoor gingen.

Te San Diego, in Californië, overvielen twee bandieten een bank en namen de wijk met 60.000 dollar. In een winkel t Sayville, in de staat New York sloegen inbrekers hun slag: zij maakten zich met een bedrag van 86.000 dollar uit de voeten.

Weinig vooruitgang inzake Kasjmier

Standpunt niet nader gebracht

RAWALPINDI (RTR) — Na de eerste dag van het overleg tussen India en Pakistan over hun al vijftien jaar bestaande geschil over Kasjmier overheerst een algemeen pessimisme ten aanzien van een mogelijk akkoord. Deze indruk hebben waarnemers in beide delegaties opgedaan. Men verwacht niet, dat de besprekingen voortijdig zullen worden afgebroken, maar de mogelijkheden voor een concreet resultaat lijken niet groot.

Het begin van het overleg verliep al niet erg vlot. Reeds na zeventig minuten werd de ochtendvergadering afgebroken, omdat president Ajoeb Khan van Pawistan de delegatieleiders wilde spreken. Bij dit onderhoud was ook de Pakistaanse minister van Buitenlandse Zaken, Mohammed Ali, aanwezig. De middagbijeenkomst werd afgelast, maar de delegatieleiders — Sardor Swaran Singh voor India en Z. A. Bhoetto voor Pakistan — zetten het overleg, dat vrijdag eindigt, voort.

Tegenstelling

Uit de verklaringen, waarmee de besprekingen tussen India en Pakistan donderdag werden geopend bleek al, dat beide partijen de kwestie-Kasjmier vanuit een verschillend gezichtspunt benaderen. De Indiase delegatieleider zei, dat deze kwestie niet afzonderlijk kan worden behandeld, maar dat alle geschilpunten tussen beide landen ter sprake moeten worden gebracht. De Pakistaanse afgevaardigde daarentegen pleitte voor een „snelle uitvoering" van V.N.-resoluties van vele jaren geleden, waarin een oproep wordt gedaan tot een volksstemming in Kasjmier over de toekomst van het gebied.

Saluutschot bij jaarwisseling

WILLEMSTAD — Op 31 december zal te middernacht door de saluutbatterij Willemstad het nieuwe jaar worden aangegeven door kanonvuur.

Vliegtuig slaat bij landing over de kop

Piloot bezweken aan verwondingen

ROTTERDAM (ANP). — Op het vliegveld Zestienhoven bij Rotterdam is vanmorgen een DC-4 passagiersvliegtuig met tien inzittenden over de kop geslagen. De negen passagiers, die alleen vastgebonden zaten, kwamen er met lichte verwondingen af. De piloot is later aan zijn verwondingen overleden. Gevreesd wordt, dat zich in de zwaar beschadigde cockpit nog een bemanningslid bevond.

Het ongeluk is vermoedelijk gebeurd, doordat het toestel, als gevolg van het slechte zicht, te laag binnenvloog. Het raakte een dijk en sloeg vier keer over de kop, waarbij de stuurboordvleugel werd afgebroken en een motor werd verloren. Het toestel kwam tenslotte ondersteboven op de landingsbaan terecht.

Kerstboodschap van Adenauer

BONN (DPA). — Bondskanselier Adenauer heeft in zijn kerstboodschap aan het Duitse volk aangedrongen op diepere bezinning op de parlementaire democratie, waarvoor men een groter verantwoordelijkheidsbesef zou dienen op te brengen. „Wij moeten eerbied hebben voor onze staat, die in moeilijke tijden vol nood moest worden opgebouwd uit de puinhopen", aldus de bondskanselier, die het kerstfeest bestempelde als „een tijd van bezinning en zelfonderzoek, in plaats van zelfvoldaanheid".

Eigen vliegtuig voor regering?

Aanschaf toestel in overweging

(van onze verslaggever)

WILLESTAD. — Naar wij vernemen wordt momenteel door de regering der Ned. Antillen de aanschaf van een tweemotorig reisvliegtuig overwogen. Twee demonstratietoestellen — een Cessna 310G en een Beechcraft Baron — zijn reeds op de Curaçaose luchthaven aan enkele tests onderworpen.

Verwacht wordt, dat nog enkele andere typen zullen worden beproefd, o.a. de Aero Commander. De kosten van het eventueel aan te schaffen toestel zullen de 100.000 dollar niet overschrijden.

Kostenbesparing

Momenteel wordt nagegaan in hoeverre het exploiteren van een eigen vliegtuig voordeliger is dan het reizen met luchtvaartmaatschappijen, zoals dit tot op heden geschiedt. Behalve een eventuele kostenbesparing schijnt de onafhankelijkheidsfactor een belangrijke rol te spelen. Naar wij vernemen ligt het in de bedoeling om — indien tot aanschaf wordt overgegaan — het vliegtuig in zo ruim mogelijke mate in te schakelen voor het vervoer van ambtenaren bij overplaatsing naar de andere eilanden der N.A.

Strenge vorst teistert Europa

DEN HAAG (ANP) — In verschillende plaatsen in zuid Duitsland **werd vannacht 20 tot 25 graden vorst** gemeten. Het gebied met strenge vorst strekte zich uit tot midden-Frankrijk waar temperaturen van 12 tot 17 graden onder nul voorkwamen. Dit gebied breidt zich langzaam over België naar Nederland uit. In de zuidelijke provincies daalde de temperatuur vanochtend al tot zeven graden vorst.

Verwacht wordt, dat de vorst geleidelijk nog zal toenemen. Ook vandaag komen plaatselijk sneeuwbuien voor.

Slachtoffers van weer in Europa

LONDEN (RTR) — Sneeuw en ijs hebben velen in Europa plezier bezorgd, maar ook veel onheil gesticht. In Frankrijk bijvoorbeeld zijn de afgelopen 24 uur elf mensen aan de koude bezweken en negen mensen door kolendampvergiftiging om het leven gekomen.

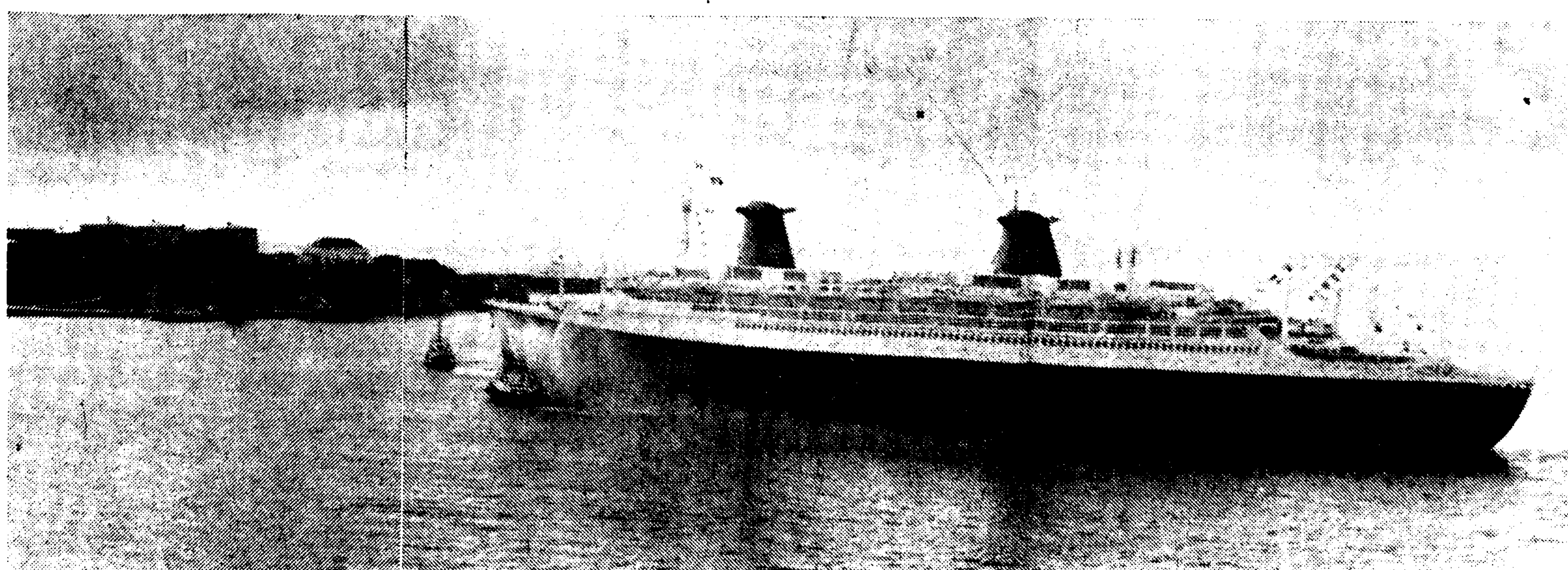
Uit zuid-Spanje worden overstromingen gemeld in het gebied van Algeciras, waar het hevig geregend heeft. Er is geen melding gemaakt van slachtoffers. De bewoners van overstroomde buitenwijken worden met roeiboten geëvacueerd.

In Zwitserland zijn tot dusver deze week vier mensen aan bevriezing overleden, werd een boer bij een lawine gedood en kwamen twee jongens om het leven toen zij tijdens het schaatsen door het ijs zakten. In de Alpen bij Domodossola kostte een lawine aan twee Italianen het leven. Bij verkeersongelukken zijn de afgelopen twee dagen in Italië zeven mensen omgekomen en een onbekend aantal gewond.

V.S. lanceerde spion-kunstmaan

NEW YORK (RTR) — Volgens het Amerikaanse tijdschrift Newsweek beschikken de VS over een kunstmaan, die Russische telefoongesprekken via ultra-korte golflengten kan afluisteren en de ligging van lanceerbases voor raketten precies kan vaststellen op grond van hun radiosignalen.

De satelliet, waarvan de V.S. nooit de lancering hebben bekend gemaakt, staat bekend als „Ferret". Het doel van deze kunstmaan zou volgens Newsweek, vooral zijn radar- en radiosignalen op te vangen in het gebied van Baikonoer, de voornaamste Russische basis voor het beproeven van raketten. De Ferret zou de opgevangen gegevens doorzenden aan Amerikaanse luisterposten.



Vanochtend vroeg is de trots van de Franse koopvaardij, het vlaggeschip „France", voor zijn eerste bezoek aan Curaçao de Caracasbaai binnengelopen. De „Franse", met een bruto-tonnage van 66.348 ton, is tevens gelopen. De „France", met een bruto-tonnage van 66.348 ton, is tevens Le Havre en New York biedt zij accomodatie aan 2020 passagiers. Op langere cruise-tochten vervoert zij echter slechts 1100 passagiers. Ter gelegenheid van het bezoek van het schip bood de Toeristencommissie vanmorgen in Hotel Curaçao in besloten kring een cocktail aan. Aan de gezagvoerder, kapitein G. Groisile werd daarbij een Antilliaanse vlag aangeboden. De reders van het schip zijn de Compagnie Général Transatlantique, die hierwordt vertegenwoordigd door de firma C. S. Gorsira J. P. Ez.

Vijfling geboren in Argentinië

CORDOBA (AFP). — In Córdoba in Argentinië heeft mevr. Manuela Quintana donderdag het leven geschonken aan vier jongens en een meisje. De moeder en de vijfling maken het goed.

MACMILLAN OP DE PLAAT

(van onze correspondent)

LONDEN — De Britse premier Harold MacMillan heeft zijn eerste plaat gemaakt. De basis voor deze plaat is gelegd op het congres van de Britse conservatieve partij, toen MacMillan de aarzelende houding van de Labour Partij t.a.v. van de Euromarkt vergeleek met het oude liedje „She didn't say yes". Op zijn gebruikelijke plechtige wijze, citeerde MacMillan het eerste couplet:

„She did't say yes, she did't say no
she did't say come and she did't say
go"

De redevoering werd op de band gezet en uitgezonden en zij trof het oor van Nicholas Luard, een van de mensen van „Private Eye", een Brits satirisch tijdschrift. Luard haalde er een band bij en zette de stem van MacMillan tegen een rock 'n roll achtergrond. „Die jongen heeft een bijzondere stem. We kunnen de verkoop van de plaat niet bijhouden met de produktie", aldus Luard.

Weerslag havenstaking voelbaar in geheel VS

Werkwilligen door stakers beschoten

NEW YORK (RTR) — De staking in de Amerikaanse oostkusthavens is pas vier dagen oud maar de gevolgen hiervan voor de nationale economie worden reeds in het gehele land gevoeld.

Het laden en lossen van schepen voor droge lading ligt langs de gehele oostkust stil. Tankschepen opereren over het algemeen normaal. De verschepingen voor de strijdkrachten geschieden zonder enige onderbreking.

Tussenkomst minister

De Amerikaanse minister van Arbeid, Willard Wurtz, heeft besloten persoonlijk tussenbeide te komen om te trachten een einde te maken aan de staking. Daartoe heeft hij voor vanochtend vertegenwoordigers van de werkgevers en voor zaterdagochtend afgevaardigden van de werknemers uitgenodigd voor besprekingen teneinde te komen tot een hervatting van het rechtstreeks overleg tussen de twee partijen.

Zoals gemeld gaat het conflict om een verkleining van de werkploegen van 20 tot 17 man, welke de werkgevers wensen, maar die volgens de vakbonden tot werkloosheid zal leiden.

Havenarbeiders die donderdag ondanks het stakingsparool te Galveston een bananenboot losten, werden beschoten. Een van hen kreeg een schotwond aan de voet.

De man, die tot donderdag werkloos was, verklaarde niet van plan te zijn weer aan het werk te gaan. Hij maakte geen deel uit van een plaatselijke groep bananenlossers, die zich niet aan de staking van de International Longshoremen's Association stoort. Vandaag werd weer een bananenboot in Galveston verwacht.

„Oorlog" in Katanga

V.N. opent vuur in Elisabethstad

ELISABETHSTAD (AFP). — Volgens een officieel Katangaans communiqué hebben de V.N.-troepen sedert gisteravond op verscheidene punten in Elisabethstad het vuur geopend, waardoor talrijke slachtoffers zijn gevallen onder de Afrikaanse bevolking.

Het schieten zou onder meer bij de installaties van de mijnbouwmaatschappij „Union Minière" zijn begonnen. Elisabethstad is van water en elektriciteit verstoken. Er zou nog steeds worden geschoten.

Komplot

Zoals bekend had president Tsjombe eerder bij de V.N. geprotesteerd tegen een „plan" van de V.N. om hem en zijn ministers te arresteren. De minister van Buitenlandse Zaken, Kimba, had gezegd, dat de V.N. en de V.S. een oorlog in Katanga wilden beginnen. De beschuldigingen der Katangaanse leiders werden door een V.N.-woordvoerder als „belachelijk" van de hand gewezen.

Waddeneilanden geïsoleerd

HARLINGEN (ANP) — Op Ameland bevinden zich tientallen bezoekers van „de vaste wal" die slechts beide kerstdagen op het eiland wilden doorbrengen, maar die nu tegen hun wil nog langer op het eiland moeten verblijven. Ameland is nu reeds drie dagen geïsoleerd.

Ook Vlieland en Terschelling konden donderdag niet per boot worden bereikt. Een dichte mist, in normale omstandigheden geen beletsel voor de met radar uitgeruste schepen, is er de oorzaak van. De lichtboeien en andere betonning langs de vaargeulen op de Waddenzee zijn namelijk uit vrees voor ijsgang in veilige haven gebracht en zonder bebakening is de Waddenzee bij mist niet te bevaren.

RADIO - TELEVISIE

vrijdag

CUROM 246.3 — 18.00 Noticia 18. The voice of Israel 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 A.D. Jonckheer 20.15 La Bonanza 20.30 Curomjournaal 20.45 Philips music box 21.15 ABC der Cultuur 21.30 Franse les 22.00 Nieuws 22.15 Bescheiden ritme 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 — 18.15 El observador 18.30 Musica popular 18.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews Malta Amstel 20.30 Novela 21.00 Sucesos hipicos

RADIO KELKBOOM 299 — 6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedi musical 6.30 Musica para la cena 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 Hit Internacional 9.15 Variacion musical

AVROS 19.48 — 18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur discotheek 18.20 Sab joe kontapoe 18.30 Een album van onsterfelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Onze industrie 19.45 Comité Christelijke Kerken 20.00 Nieuws 20.15 De Kinoscoop 20.45 Da tra mie wan aksi, joe wan sani 21.00 Nieuws 21.03 Golden gate boys 21.15 Van de boekenplank 22.00 Nieuws 22.03 Muziek en advertenties 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.03 Jazz till midnight

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Ping-Png 18.00 Annie Oakley 18.30 NTS journaal 18.45 Panorama panamericana 19.00 Nieuws 19.30 Highway patrol 19.15 Heinekens show 20.00 Concentracion 20.30 This man Dawson 21.00 Nieuws 21.15 Attentie 22.00 Nieuws 22.15 Boksen 23.10 Last five

RADIO CARACAS TELEVISION — 18.00 El show de Renny 19.30 Teatro premiado 20.00 El observador 20.15 Novela 20.30 La craneoteca de los genios 20.00 El hombre de la camara 21.30 Ajedrez fat 22.30 Jet noticias 22.45 New York confidential 23.15 Camioneros 23.45 Informacion 23.50 Marcha

VENE VISION — 15.45 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de munequitos 18.00 Los paracaidistas 18.30 Bronco 19.30 Chuchin 19.56 Informaciones Venevision 20.00 Estrellas de Hollywood 20.30 La cuidad desnuda 21.30 Noche tropical 22.00 Novela 22.30 Policia femenina

zaterdag

CUROM 346.3 — 6.30 Opening 6.33 Rustige muziek 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Ochtendklanken 8.00 Nieuws 8.15 Rijp en groen 8.30 Vit. B 9.00 Platies van nu 9.10 Vit. B 10.00 Van Wilpen10'30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Prot. uitzending 11.30 Pa nos damas 12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Los tres villalobos 13.30 Muziek van overal 14.00 Helmut Zacharias 14.30 Non stop 15.00 Almanaque 15.15 Van verre volken 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Pet. y cumpl. 17.45 Estrellita 18.00 Noticia 18.15 The voice of Israel 18.30 Koop aardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 A.D. Jonckheer 20.15 La Bonanza 20.30 Curom journaal 20.45 Philips music box 21.15 ABC der Cultuur 21.30 Franse les 22.00 Nieuws 22.15 Bescheiden ritme 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Saludos musical 6.30 Saludos musical 8.30 News in English 9.00 Am. melodies 12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.30 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 Musica Dominicana 14.00 Variedad musical 14.15 Musica popular 15.00 Peticiones 15.30 Ora infantil 16.00 Complaciencias 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios 18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Melodias Amstel 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cabalgata musical di diasabra anochi 20.30 Musica varia 21.30 Weekend hit parade

RADIO KELKBOOM 299 — 8.02 Selec. musical 8.30 Cumpl. [illegible] Musica varia 9.30 Melodias [illegible] 10.00 Ritmos Latinos 10.30 N Habibe Jr. 11.00 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia 12.05 Noticia local 12.20 Musica Europeo 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte Americana 1.00 Musica varia 1.30 Boleros 2.00 Variacion musical 2.30 Teenagers prog. 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Twist 3.30 Calypsos 3.45 Nos artista 4.00 Sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia 6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Lanjan ta diadomingo 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.30 Musica varia 9.00 Musica bailable

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 De mekweg 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kom maar naar voren 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Hersengymnastiek 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziek bij het werk 11.15 Moeders wil is wet 11.45 Surin. artiesten 12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Hawaiian melodieën 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Fifteen golden records 15.00 Nindotaanse uitzending 15.50 Nieuws Hindi 16.00 Voor de jarigen van vandaag 16.30 Matinee musicale 17.00 Nieuws 17.03 Avros kinderkoar 17.50 Uitzending voor en over de Indianen 18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Omroeperskeuze 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Kent gij uw land 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Ford Supermarket 20.18 Zuidam. muziek 21.00 Nieuws 21.03 Zuidam. muziek 21.30 Bel maar op 23.45 Wij luiden de zondag in

RODIO CARACAS TELEVISION — 9.30 El tio vacaciones 10.00 Senderos de luz 10.15 Cortos Cinematograficos 10.30 Es con usted 10.45 Programa Cultural 1100 Dialogo y Cultura 11.30 Imagen de Francia 11.45 El programa de AVAC 11.55 CVIRTV informa a la nacion
12.00 El show de Saume 13.15 Weekend con las estrellas 13.45 El programa de la CTV 14.15 Su revista musical 15.00 Charla politica 15.30 Una tarde en el estudio 16.00 Temas y variaciones 16.30 Medio hora con Chenique 17.00 La rueda de la fortuna 18.00 Diario de abordo 18.30 La vieja 19.00 Bingo 19.30 El padre de la novia 20.00 El observador 20.15 Vida y destino 18.30 Caravana 21.30 Perry Mason 22.30 Noches de Gala 23.00 Pelicula

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Agamemnon 27 225 myl nw Flores-Azoren nr San Juan; Charis 27 te Puerto Cabello; Chiron 27 te Pto Sucre; Hecuba 28 vn Kingston nr St Lucia; Hermes 27 80 myl z Fayal nr Hamburg; Jason 27 300 myl no Azoren nr Amsterdam; Medon 27 vn Carthagena nr Cur; Memnon 27 380 myl zzo Bermudas nr Port au Prince; Mentor 27 160 myl nw Carthagena nr Port au Prince; Oberon 27 345 myl zw Flores-Azoren nr Bridgetown; Osiris 27 35 myl z San Salvador (Bahamas) nr Kingston; Palamedes 27 vn Port Esquivel nr Europa; Sinon 27 te Guanta; Themis 27 vn Sanchez nr San Juan; TANKERS — Aulsum 27 150 myl nnw Prto Rico nr Providence; Abida 27 vn Killingholme nr Cur; Acmaea 5/1 te Cur verw; Cinulia 27 1260 myl zw Azoren nr Rotterdam; Crania 30 te Cur; Katelysia 27 vn Prto La Cruz nr Yorktown; Khasiella 27 60 myl no Martinique nr Landsend; Kopionella 27 240 myl no Azoren nr Cur; Krebsia 27 760 myl zw Azoren nr Rotterdam.

Plannen Suriname emancipatiedag

PARAMARIBO. — Suriname is van plan de dag waarop 100 jaar geleden de slavernij in dat land afgeschaft werd, op een grootse wijze te herdenken. Teneinde er een waardige, voor elke burger aanvaardbare en met de belangrijkheid van de dag overeenstemmende feestviering van te maken, heeft de regering van Suriname de individuele burgers verenigingen, genootschappen en clubs gewezen op de noodzaak de krachtsinspanning niet te versnipperen, maar te trachten in de verscheidenheid een zo groot mogelijke eenheid te verkrijgen. Dr J. P. Kaulesar Sukul is van overheidswege benoemd als coördinator voor de manifestaties, en hij zal te zijner tijd een comité samenstellen.

— De Amerikaanse intercontinental Minuteman-raket is operationeel geworden. Twintig van deze gevechtsklare en met atoomkoppen uitgeruste raketten zijn opgesteld in ondergrondse lanceerinrichtingen op een luchtbasis nabij Great Falls, in de staat Montana.

Samenzwering in Tunesië ontdekt

TUNIS (RTR) — Radio-Tunis heeft meegedeeld dat een samenzwering tegen de staat is ontdekt. Een 20-tal personen, onder wie enkele militairen, is aangehouden. Het militaire gerechtshof in Tunis heeft de zaak in onderzoek. Enkele arrestanten ontvingen, volgens radio-Tunis, lastgevingen uit het buitenland.

Volgens geruchten, die in Tunis de ronde doen, was de samenzwering tegen de Tunesische president, Habib Bourguiba, gericht. Bourguiba bevindt zich thans in het nabij de Algerijnse grens gelegen Le Kef.

Europa oorsprong Curacaose wals

(van onze correspondent)

VUGHT. — De Curaçaose Wals is een voortzetting van de Europese walsen, met name die van Chopin en Straus. Dit vertelde de op de Antillen eveneens bekende pianiste Tan Crone, nadat zij op „Regina Coeli" een succesvol concert had gegeven, n.a.v. de drie walsen van Chopin, die zij op uitmuntende wijze had laten horen.

Tan Crone vertelde dat zij naar de oorsprong van de Curaçaose wals een onderzoek had ingesteld na haar tournees door Zuid-Amerika en tijdens welke zij in contact was gekomen met de inheemse muziek van de Ned. Antillen en Venezuela. De Curacaose wals neemt volgens Tan Crone er de voornaamste plaats in. Ze was zo gefascineerd door het ritme, dat ze besloot er een onderzoek naar in te stellen en waarbij ze uiteindelijk tot deze conclusie kwam.

Verkeersongeluk op Rotterdamweg

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Op de Rotterdamweg vond gistermorgen om tien uur een aanrijding plaats tussen een personenauto en een bestelauto. Op het moment dat de bestelauto langs de personenauto, die aan de kant van de weg stilstond, reed, opende de bestuurder van deze auto plotseling het portier, waardoor de aanrijding ontstond.

Twee beelden van het gevangenisoproer in Buenos Aires, vorige week, waarbij achttien gevangenbewaarders de dood vonden, van wie tenminste vijf door de gevangenen vermoord waren. Op de bovenste foto zien we twee jonge gevangenen met de handen achter het hoofd, na hun overmeestering. Op de onderste foto zien we hoe een van de gewonde gevangenbewaarders na afloop van de opstand wordt weggedragen. (Telefoto)

Witte kerstmis in groot deel wereld

LONDEN (RTR) — In vele delen van de wereld is kerstmis koud geweest. Een groot deel van de Verenigde Staten, Canada, West-Duitsland, Frankrijk en Italië was met sneeuw bedekt. Zelfs in Barcelona (Spanje) is behoorlijk veel sneeuw gevallen en in Zuid-Sicilië lag op eerste kerstdag een licht sneeuwkleed over vroege amandelbloesem.

Een aantal bergdorpen in Zwitserland was geïsoleerd en moest door hefschroefvliegtuigen bevoorraad worden.

Frankrijk had de koudste kerstmis sinds jaren. In de jura daalde de temperatuur tot 28 graden onder nul. Vele sportprogramma's moesten afgelast worden. In Polen was het treinverkeer door de zware vorst ontwricht.

In Barrow (Alaska) daarentegen was het weer voor de tijd van het jaar met een temperatuur van 7 graden onder nul naar verhouding zeer zacht.

Bethlehem

In Bethlehem, de geboorteplaats van Christus, is de traditionele kerstviering gehouden en de Jordaanse autoriteiten hadden ook nu weer de grens met Israël voor 36 uur opengesteld voor pelgrims. In Rome heeft paus Joannes op eerste kerstdag zijn zegen „Urbi et Orbi" gegeven voor een raam van het Vaticaan. Eerder op de dag bezocht hij een kinderziekenhuis.

Cholera-epidemie in Nieuw-Guinea

HOLLANDIA (ANP). — Sinds het uitbreken van de cholera op Nieuw-Guinea hebben zich 1286 gevallen voorgedaan, waarvan 481 met dodelijke afloop. De epidemie neemt thans sterk af. In de afgelopen 14 dagen waren er 74 nieuwe gevallen, waarvan 18 met dodelijke afloop. De twee weken daaraan voorafgaande waren er 418 nieuwe gevallen, daarvan hadden 164 een dodelijke afloop.

De directeur van gezondheidszorg, Icasiano (Philippijnen), sprak de hoop uit, dat Nieuw-Guinea binnenkort vrij van cholera zal zijn. Hij sprak tegen dat de ziekte ook in oostelijk Nieuw-Guinea was geconstateerd. Het enige nog besmette gebied is Agats in het zuidwesten.

De hoofdplaats Agats bleef vrij van cholera. De ziekte bleef in dit gebied beperkt tot een aantal moeilijk bereikbare dorpen in het moerassige achterland.

Getuigen Jehova Rusland vervolgd

MOSKOU (RTR) — Een niet genoemd aantal Jehova's Getuigen, die drie clandestiene drukkerijen in de Sovjet-Unie exploiteerden, is tot gevangenisstraffen veroordeeld, aldus meldt het vakbewegingsblad in de Sovjet-Unie, Troed.

Volgens Troed heeft „de ondergrondse Jehova-onderneming" instructies gekregen van een centrum van de beweging in Brooklyn, die niet van religieuze aard waren. Het waren instructies tot „verboden anti-sociale en staatsvijandige activiteit".

Formosa wil aanval op China

TAIPEH (AFP) — Het parlement van nationalistisch China heeft op eerste kerstdag een resolutie goedgekeurd waarin de regering van Taipeh verzocht wordt, onderhandelingen te openen met de Verenigde Staten over een wijziging van het verdedigingsverdrag met de VS met het doel de clausule geschrapt te krijgen aangaande de bescherming van Taiwan (Formosa), waardoor de nationalistische regering alle vrijheid zou hebben een tegenaanval tegen de Chinese volksrepubliek te beginnen.

Arthur Th. de Jongh

en

Cathy L. de Bakker

hebben de eer, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de voltrekking zal plaatsvinden op woensdag 9 januari a.s. 17.30 uur.

Kerkelijke inzegening zal plaats hebben in de Heilige Familie kerk om 18.15 uur.

Receptie in Club van Engelen 19.00 tot 21.00 uur

Kertijn 5
Meeuweg 5
Curacao

Toekomstig adres:
Ceresstraat 2

Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

FEUILLETON

Tien kleine negertjes

door Agatha Christie

47)

Met een enigszins wrange glimlach antwoordde Vera: „Dank je wel."

Hij vroeg: „Wel, juffrouw Vera Claythorne, krijg ik niet hetzelfde compliment?"

Vera aarzelde even, toen zei zij: „Je hebt erkend, dat je een menselijk leven niet bepaald heilig vindt, maar toch kan ik me jou niet voorstellen als — als de man, die die gramofoonplaat heeft laten opnemen."

Lombard antwoordde: „Dat klopt. Als ik een of meer moorden zou plegen, zou dat alleen zijn om geld. Een massaslachting als deze is mijn genre niet. Dat is dus dat. Wij laten onszelf er buiten en concentreren ons op onze vijf medegevangenen. Wie hunner is N. I. Manth? Wel, op goed geluk en zonder enige aanwijzing, zeg ik: Wargrave!"

„O!" De stem van Vera klonk verbaasd. Zij dacht even na en zei toen: „Waarom?"

„Dat zou ik moeilijk precies kunnen zeggen. Maar om mee te beginnen: hij is een oude man en hij is vele jaren president van een gerechtshof geweest. Dat moet tenslotte iedere man naar het hoofd stijgen. Hij gaat zichzelf zien als almachtig, als iemand, die macht heeft over leven en dood — en het is heel goed mogelijk, dat hij één stap verder is gegaan en Buitengewoon Beul en Buitengewoon Rechter geworden is."

Vera overwoog: „Ja, ik denk, dat het mogelijk is..."

Lombard vroeg: „En op wie wed jij?"

Zonder enige aarzeling antwoordde Vera: „Dokter Armstrong."

Lombard floot zachtjes. „Zo, de dokter? Weet je wel, dat ik het van hem het laatste geloof?"

Vera schudde het hoofd. „O, neen! In twee van de gevallen is er vergif. Dat wijst nogal in de richting van een dokter. En dan kun je het feit niet wegcijferen, dat het enige waarvan wij zeker weten, dat mevrouw Rogers het gebruik heeft, het slaapmiddel is geweest, dat hij haar gegeven heeft."

Lombard gaf toe: „Ja, dat is zo."

Vera ging verder: „Als een dokter krankzinnig werd, zou het een hele tijd duren voor iemand daarvan een vermoeden kreeg. En dokters werken hard en onder hoge druk."

Philip Lombard zei: „Ja, maar ik betwijfel of hij Macarthur gedood kan hebben. Hij zou er niet de tijd voor gehad hebben in dat korte ogenblik, dat ik hem alleen liet — tenzij hij heen en weer gehold is en ik geloof niet, dat hij genoeg getraind is om dat te doen en er niets van te laten merken."

Vera verklaarde: „Op dat ogenblik deed hij het ook niet. Later had hij een kans."

„Wanneer?"

„Toen hij naar het strand ging om de generaal te roepen voor de lunch."

dat hij het op dat ogenblik deed? Dat zou vrij dat hij op dat ogenblik deed? Dat zou vrij brutaal geweest zijn."

Vera zei ongeduldig: „Welke risico liep hij? Hij is de enige hier, die medische kennis heeft. Hij kan er een eed op doen, dat de dood tenminste een uur geleden intrad en wie kan dat tegenspreken?"

Philip keek haar peinzend aan: „Weet je wel", zei hij, „dat dit slim van je bedacht is? Ik zou wel eens willen weten..."

„Wie is het, mijnheer Blore? Dat wil ik weten. Wie is het?"

Rogers' gezicht vertrok zenuwachtig. Zijn handen hielden krampachtig een poetsdoek vast.

Ex-inspecteur Blore anwoordde: „Ja, mijn jongen, dat is de vraag!"

„Een van ons, zei de rechter. Wie? Dat wil ik weten. Wie is die duivel in mensengedaante?"

„Dat", antwoordde Blore, „is precies wat wij allemaal willen weten."

Rogers zei slim: „Maar u heeft er een idee van, mijnheer Blore. U heeft er een idee van. Heb ik geen gelijk?"

„Dat kan", zei Blore langzaam, „maar dat is nog heel iets anders, dan er zeker van te zijn. Ik kan het wel helemaal mis hebben. Alles wat ik kan zeggen, is, dat, als ik gelijk heb, de man in kwestie een brutale kerel is — en wel een zeer brutale kerel."

Rogers veegde het zweet van zijn voorhoofd. Hij zei hees: „Het lijkt wel een boze droom, dat lijkt het."

(Wordt vervolgd)

Gasthuis subsidieert contact Antilliaanse medici in Venezuela

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — In de komende maanden zal, met tussenpozen van één tot twee weken, een tiental Antilliaanse specialisten in Caracas wetenschappelijke voordrachten houden. Deze voor de Antillen zo belangrijke wetenschappelijke manifestatie is mogelijk geworden dank zij het initiatief van de heer R. F. de Roos, eerste secretaris voor pers en culturele zaken bij de Nederlandse ambassade te Caracas, en dr Gabriel Chuchani, secretaris-generaal van de „Asociación Venezolana para el avance de la Ciencia" (ASOVAC). Zij hebben tevens de organisatie van dit bezoek op zich genomen. Tijdens hun verblijf in Caracas zullen de Antilliaanse medici de gast zijn van de Nederlandse ambassade. Belangrijke steun werd voorts gegeven door het bestuur van het Sint Elizabeth Gasthuis, dat zich bereid heeft verklaard de reiskosten te subsidiëren. De meeste specialisten, die Caracas zullen bezoeken zijn als stafleden of medewerkers aan dit ziekenhuis verbonden.

Dit initiatief werd zowel op Curaçao als in Caracas met veel enthousiasme ontvangen. Op Curaçao was men bewust van het gebrek aan contact op medisch-wetenschappelijk gebied met het naaste nabuurland; in Caracas bestond behoefte om nader kennis te maken met Europees opgeleide specialisten en wetenschapsmensen. Na de Tweede Wereldoorlog is de Venezolaanse geneeskunde zich meer en meer gaan richten op de Verenigde Staten en steeds minder op Europa. Nader contact met Antilliaanse specialisten betekent contact met wetenschappelijk denken en werken volgens Europese stijl.

De voordrachten in Caracas zullen in verschillende klinieken en instituten worden gehouden, zoals het Universitair Ziekenhuis, het Kinderziekenhuis, de vereniging voor haematologie, het instituut voor Oncologie (kankeronderzoek), het instituut voor hygiëne en dat voor Experimentele Geneeskunde. De voordrachten zullen deels in het Engels, deels in het Spaans worden gehouden.

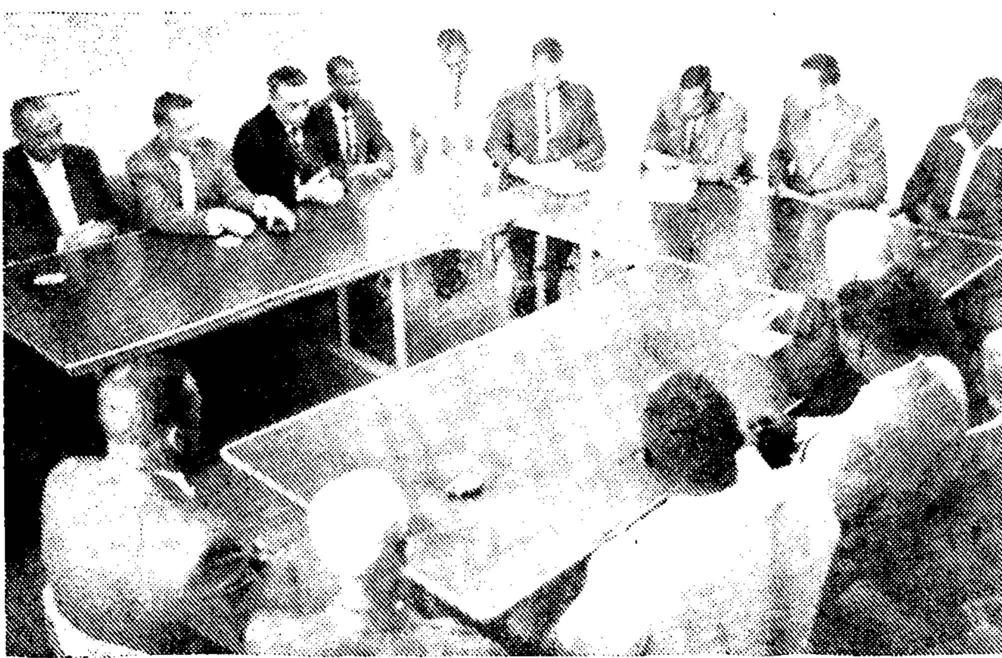
Basis

Verwacht wordt, dat dit bezoek een basis zal vormen voor een goede samenwerking op medisch en wetenschappelijk gebied tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen, dat vruchtbare contacten zullen worden gelegd en dat in de toekomst specialisten uit Cracas een wetenschappelijk tegenbezoek aan Curaçao zullen brengen.

Programma

Het programma van het bezoek en de voordrachten is voorlopig als volgt samengesteld:

15 januari: dr A. van der Sar: Clinische en Genetische onderzoekingen over glucose-6-fosfaat dehydrogenase deficientie; dr H. Schouten: Biochemische bepaling van glucose-6-fosfaat dehydrogenase; **22 januari:** dr D. Moffie: De geschiedenis van de Aphasie; dr A. Meyer: De organische basis van psychosen; **5 februari:** dr B. Vinke: De megaloblastaire voedingsanaemieën op Curaçao; **5 maart:** dr R. Eibergen: Geographische Cancerologie — speciaal met betrekking tot het eiland Curaçao; **20 maart:** dr J. H. Hemmes: Seizoen invloeden op de verspreiding van infectie-ziekten; **2 april:** dr L W. Statius van Eps: De functie van het renine-angiotensine systeem bij de homeostase en bij de genese van de hypertensie; **23 april:** dr Carlos A. Winkel: Biochemische onderzoekingen bij patiënten met Gargoylisme; **6 mei:** dr T. A. J. Kroon: Arbeidsphysiologie.



Chauffeur valt benadeelde aan

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Op Veeris ontstond gisteravond een vechtpartij tussen een bestuurder en een bewoner. Eerstgenoemde had de omheining van de bewoner aangereden en vernield. Toen de bewoner hem hierover aansprak, reed hij brutaalweg het erf op, stapte uit de auto en begon met de bewoner te vechten, waarbij hij hem met een mes bedreigde De woesteling is aangehouden en voor verder onderzoek naar de wacht gebracht.

Voorstellingen Cine-Truck

WILLEMSTAD — De laatste Cinetruck voorstellingen van dit jaar zijn heden te Otrabanda, zaterdag te Dein en zondag te St. Michiel.

De arbeidsvrede in de haven is vanmorgen bezegeld met de ondertekening van een collectieve arbeidsovereenkomst, waarin de rechten en plichten der havenwerkers en reders zijn vastgelegd. Aan deze ondertekening, die geschiedde in het CCC-gebouw te Scharloo, zijn lange maanden voorafgegaan van intensief overleg, dat niet altijd in een rustige sfeer is verlopen. Ter gelegenheid van de ondertekening zijn vanmorgen prijzende woorden geuit aan het adres van de landsbemiddelaar, de heer L. E. van de Jagt, aan wiens onvermoeid en tactisch optreden de totstandkoming van een bevredigende regeling in de haven voor een niet onaanzienlijk deel te danken is.

*

— Het Sovjet-Russische ministerie van Verbindingen heeft een postzegel uitgegeven met de woorden „gelukkig nieuwjaar" er op. RTR)

Bestelauto rijdt oude vrouw aan

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Op het Brionplein werd gistermorgen omstreeks negen uur een 59-jarige voetgangster door een bestelauto aangereden. De voetgangster klaagde over pijn in de heup; zij werd per ambulance naar een dokter en vandaar naar het ziekenhuis overgebracht. De vrouw, die aanvankelijk op het voetpad liep, stak onverwacht de rijbaan over, zonder gebruik te maken van de oversteekplaatsen die in de nabijheid gelegen zijn. De auto naderde met matige vaart, maar kon ondanks krachtig remmen een aanrijding niet voorkomen wegens het natte wegdek.

Echtparenruzie op kerstdagen

WILLEMSTAD. — De dienstbode C. en haar man kregen maandagochtend ruzie, die zo hoog opliep, dat de man handtastelijk wilde worden. Hierop greep de vrouw een flesje zoutzuur uit haar tas en begon ermee in de richting van haar man te gooien, zodat hij een druppel zoutzuur op het rechterooglid kreeg. Een vriend van de man die tussenbeide kwam, kreeg ook wat van het zuur in het gezicht. Beide verwondingen zijn niet ernstig. De vrouw, die aangifte deed, is door de politie ernstig onderhouden en na verhoor en aanzegging van proces-verbaal weer vrijgelaten. Ook het echtpaar T. wonende op Batipanja, kreeg dinsdagavond ruzie, die ontaardde in handgemeen. Toen de man, die dronken was, haar sloeg, greep ze een mes en stak hem in zijn linkerdijbeen. Bovendien beet ze hem in zijn linkerarm en rechterhand. De vrouw liep een gezwollen lip op.

Jukebox speelt; geld blijft weg

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — De beheerder van een club bemerkte vannacht om twee uur dat de juke-box in zijn bar geregeld speelde, maar geen geld opbracht. Hij heeft daarop het toestel in de gaten gehouden en bemerkte dat een man een manier had bedacht om het geld uit het toestel te halen. De recherche die gewaarschuwd werd, stelde een onderzoek in, waarna de dader werd aangehouden.

Nieuws van het witte doek

Dit weekeinde draait in West-End de griezelfilm „Mr. Sardonicus", waarin baron Sardonicus het graf van zijn vader onteert om een winnend loterijbriefje te roven. Daarbij wordt hij gruwzaam verminkt en moet hij een masker dragen om zijn afgrijselijk gelaat te verbergen. Sir Robert, een Britse arts, wordt door Maude, zijn vroegere geliefde, naar het kasteel ontboden om haar echtgenoot te genezen. De ingreep van de arts wordt met succes bekroond. Vóór zijn vertrek deelt de dokter aan de sadistische bediende mee hoe verder te handelen met de baron. De sadist slaat echter de raad in de wind om samen met de kasteelheer zijn demonische daden voort te zetten, hetgeen beiden tot de ondergang voert.

Cinelandia brengt dit weekeinde de boeiende wild-westfilm „The man who shot Liberty Valanlance" met de bekende sterren John Wayne en James Stewart. Laatstgenoemde treedt op als Rance Stoddard een steedse advocaat, die afkerig is van geweldddaden, maar gedwongen wordt het op te nemen tegen Liberty Valance, de verdorvenste schutter van het gebied, die door machtige, gewetenloze ranchers gehuurd wordt voor hun bandeloze streken. In zijn strijd ondervindt de advocaat grote steun van rancher Tom Doniphon (John Wayne); de enige man waarvoor Valance bevreesd is. Na vele hachelijke avonturen treedt Ranse als overwinnaar uit het strijdperk.

Van geheel andere allure is de romantische film „Rome adventure" in Roxy met Troy Donahue, Angie Dickingson, Rossano Brazzi en Suzanne Pleshette als hoofdrolspelers. Aan boord van een schip op weg naar Napels ontmoet de bibliothecaresse Suzanne de Italiaan Brazzi. Hoewel ze goed bevriend raken, wordt ze meer aangetrokken tot de Amerikaanse architect Donahue, die op zijn beurt betrokken was in een affaire met de rijke Angie Dickinson. Rondom deze meerhoeksverhouding is een luchtig verhaal opgebouwd, dat de toeschouwer een uur lang aangenaam bezig houdt.

CURACAO Agenda

Willemstad

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: The man who shot Liberty Valance; Roxy 19.00 — 21.00: Rome adventure; Cine Rio 20.00: Breakfast at Tiffany's West-End 19.00 — 21.00: Mr. Sardonicus; Caribe 20.00: Gone with the wind; Royal 20.30: La burrerita de Ipacarai;

BOTICA'S — Brion (O) tel. 23222; Popular (P) tel. ..269

Emmastad

OS Telecommunication: Kantoor open: N.R. de Paula tel 2307. 0-36380. 2400.
Personnel Services — T.R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Gr. Kwartier tel. 0-43862 0-35100;
Voor passage (Reisbureau Maduro) A.G. de Windt, Cas Coraweg 85 tel. 0-35787, 2400
Materials Department — J. Jap Tjong Pietermaaj 33 tel. 0-12107, 2400
NV CSM-Ship Agency — A.J.C. van Romondt tel. 0-35498, 2400.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 23 december: Mylane Tyrol — Goilo; 23 december: Lucille Trinidad; 18 december: Carlos Koeks; 23 december: Miriëla Naar; 22 december: Raymond Martina; 19 december: Robert Arraez; 22 december: Corinne Leyaner — Tjon-Appian; 23 december: Charlinda Ignacio — Windster; 11 december: Igna Figueroa; 24 december: Kenneth Pieters — Hooi; 19 december: Sunilda Sambo; Hertha Bernabela; 9 december: Giomara Atnhem; 21 december: Sonaima Mogen — Gitersen; 25 december: Donald Bakmeyer — Genaro; 13 december: Lucia Chirino; 22 december: Angenine Regina — Doran; 19 december: Gregory Angels; 26 december: Jalna Domitlia — Martha; 25 december: Thisnely Bertad — Scharbaai; Valensei Cathalina — Burke; 26 december: Nelly Correia — de Andrade; 25 december: Albert Comenencia — Berg; 2. Chetili.. Martina — Juanita; Hendrik Boon — Bollen; 25 december: Miluskha Marchena — de Windt; 21 december: Elston Leurens — Nathilda; 22 december: Peter van Reenen — van der Velden; 25 december: Martin Fossen — Gunzel; 23 december: Sharline Liberia — Henriques; 26 december: Karen Ekker — Culemann; 22 december: Ingemar Martir — Levenstone.

ONDERTROUWD — 27 december: Eusebio Molenaar en Vurginia Willems;

Vuurwerkafstekers plegen overlast

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Gisteren moest de politie meermalen optreden tegen overlast veroorzakende vuurwerkafstekers. Op de Lagunillasweg werd assistentie verleend bij de woning van een ernstige zieke. Op de Suffisantweg gooide men vuurwerk onder voorbijrijdende auto's, en bij de Ebenezerkerk werd een huwelijksplechtigheid gestoord door rondvliegend vuurwerk.

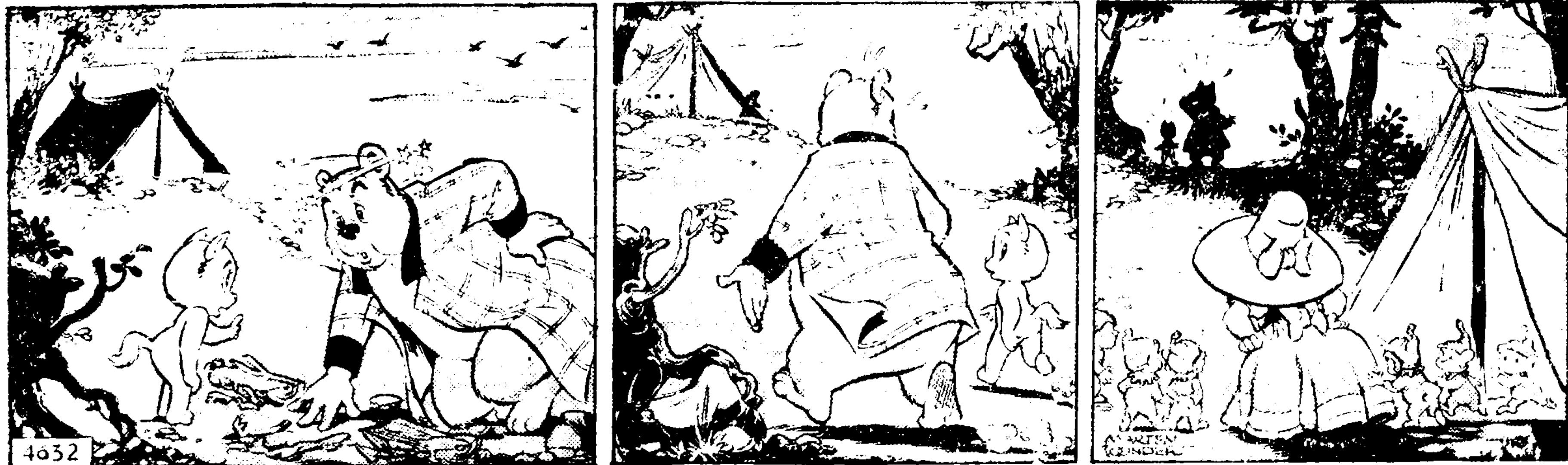
Er werden 26 assistenties verleend en 13 processen-verbaal opgemaakt. Acht aanrijdingen waarbij een gewonde veroorzaakten een schade van ongeveer f. 1500,—.



Mej. H. W. A. van Hoboken (Ientje) van het Curacao Information Center wenst Cdt. Georges Croisile aan boord van de S.S. France (van de Compagnie Générale Transatlantique) in New York een goede reis naar Curacao toe. (Adv.)



Tom Poes en het huilen van Urgje



4632. — Heer Ollie stond langzaam op met een nevelige blik en onzekere bewegingen.

„Het klimaat is hier niet goed", prevelde hij. „Er zit hoofdpijn in de lucht voor iemand met mijn teer hersenwerk, als je begrijpt wat ik bedoel...."

„Hm", zei Tom Poes, „die hoofdpijn heeft eerder met het huilen van Urgje te maken, geloof ik."

Heer Ollie keek verbaasd op. „Het huilen van Urgje?" herhaalde hij. „Zou dat...." Toen rechtte hij de rug en begon naar de tent te lopen.

„Onzin", sprak hij. „De lummel heeft gehuild, dat is waar. Ik heb hem berispt om zijn slecht gedrag en omdat ik een gevoelige snaar raakte begon hij te schreien. Maar wat jij zegt is onzin, want dan zou ik de schuld krijgen van mijn eigen hoofdpijn. Nee, dat is te gek; maar overigens wil ik niets meer met Urgje te maken hebben. We gaan verder, jonge vriend. Help me de zaak af te breken!"

Toen hield hij echter de pas in en keek verbaasd naar zijn tent. Achter het zeil vandaan trad een kleine schare te voorschijn: de moeder van Urgje, omringd door enkele van haar oudste kinderen.

Het vrouwtje plantte de handen in de zijden en riep met een schelle stem: „Urgje heeft gehuild! Dat was jouw schuld, meneer Bommel!"

„Nu nog mooier!" riep heer Ollie toornig. „Ik heb...."

Zijn verdere woorden waren echter onverstaanbaar, omdat de kleine ventjes hem eenstemmig in de rede vielen.

„Het is jouw schuld!" riepen ze met zware bassen. „Je moet aardig zijn voor Urgje!"

ERIC DE NOORMAN — DE GEZWORENEN



8— . — Wanneer de laatste bezoekers verdwenen zijn en Septimus besloten heeft een deel van Erics krijgers plaatsen aan te wijzen binnen de omheining, begeven de Noorman, Erwin, Svein en Axe zich naar hun slaapvertrek. Erg helder zien de slaapplaatsen er niet uit, maar ze hebben een dak boven het hoofd en dat is al belangrijk genoeg. Eric weet niet bij benadering, hoe laat het is en hoelang hij geslapen heeft, als hij opeens wakker wordt met een vreemde onrust. Een scherpe brandlucht prikkelt zijn neusgaten. Van buiten klinkt een verward geschreeuw en gegil. Met een luide kreet zijn slaapgenoten wakker makende, rent hij naar het raam. Helaas ligt hun kamer aan de zijde van de landstraat terwijl het grootste rumoer van binnen de omheining klinkt. Maar de donkere gedaanten, die daar beneden, vaag beschenen door de rossige gloed van een brand, die ergens op de binnenplaats moet woeden met de wapens in de vuist over de weg rennen, vertellen hem genoeg. Eén staat gebogen over een roerloos terneer liggende gedaante. „Een overval!" roept Eric zijn makkers toe. Snel grijpen zij hun zwaarden, maar op hetzelfde moment vliegt de deur open en Septimus verschijnt gewapend met een speer, in de opening. „Zo!" schreeuwt de Romein, „je hebt je wapens al bij je, hè? Klaar om dat stel plunderaars van binnenuit een handje te helpen, hè? Dan was mijn eerste indruk tóch de beste!" De speer heffend, stort hij zich op de totaal verbijsterde Noorman.

Heden ontvingen wij het treurig bericht van het overlijden van onze zoon en broer

Jerry Vlet

Mevr. M. Blijde
R. Vlet

Amsterdam,
27 december 1962.

PADU IS GEK

Zou dat komen, omdat hij nooit vergat eerst zijn ogen even dicht te doen voor hij het strand, de boot, in het oog kreeg? Of dat de geesten — áls ze er waren — op een afstand hield, wist hij niet zeker. Want hij had het nooit durven vergeten. Zijn moeder, die uit Suriname kwam, had hem jaren geleden eens gezegd, dat de geesten niet zo gauw op iemand afkomen als ze je ogen niet kunnen zien. Het was, omdat zijn móeder dat verteld had, en omdat Padu zich nóg kon herinneren hoe haar stem toen geklonken had, dat hij altijd even zijn ogen sloot voor hij het strand opging. In dat korte ogenblik dacht hij nooit aan de geesten, waarvoor hij bang zou moeten zijn. Maar hij dacht aan zijn moeder, en wat ze op datzelfde ogenblik zou doen in dat andere land, waar ze werkte. En of ze op dit ogenblik ook aan hem dacht. Of ze kon weten, hoe hij hier op het strandje stond

Nee, de jongens uit het dorp moesten 't maar blijven geloven, dat er geesten bij het oude scheepskarkas waren. Dat was rustiger voor hem. Het strand was de heerlijkste speelplaats die je je denken kon. En al zóuden er geesten zijn, dat was nog niet zo erg als pláággeesten, zoals Prikkie en zijn bende.

„Zeg..." Maddalena was tevoorschijn gekomen. „Je kreeg op je kop, hè?"

Onwillig knikte Padu. Erom liegen kon hij niet. Maar erover praten met Maddalena, met een

door Miep Diekmann
illustr. Jenny Dalenoord

meisje, ook niet!

„Trek je er maar niets van aan," zei Maddalena.

Jawel, ook dat nog! Ze dacht zeker, dat ze hem troosten moest. Dat het hem ook maar iets schelen kon! De mannen hadden gelijk als ze over de vrouwen zeiden, dat die nergens verstand van hadden. Dat zag je nu weer aan Maddalena. En aan mami Hilaria ook! Die had helemaal geen verstand van muziek, van zijn mondharmonika-muziek. Die vond zo'n krijsende koffergrammofoon mooier!

„Ik krijg zo vaak op m'n kóp," ging Maddalena vertrouwelijk verder.

Padu knikte: dat wist hij al! Maddalena's moeder en Aura, haar zuster, hadden nog schellere stemmen dan mami Hilaria. Als zij hun hart luchten tegen Maddalena was dat tot helemaal in Lún huisje, helemaal aan het eind van de rij, te horen!

Maddalena had de hoofdknik van Padu als toestemming opgevat om bij hem te komen zitten. Ze hurkte naast hem neer, zocht ook een strootje van de grond, en stak dat, net als Padu, als de mannen, tussen haar tanden.

Verachtelijk spuugde Padu het zijne uit. Hij hield niet van mensen, die een ander nadeden. En zeker niet van meisjes, die een gezicht trokken of ze alles konden doen, wat ze van de jongens zagen.

Maddalena had het niet gemerkt. En toen werd Padu kwaad op haar, ómdat ze het niet gemerkt had.

Zonder iets te zeggen stond hij op, gaf een trap tegen het kerozienblik, zodat het bijna tegen Maddalena aanvloog en liep langzaam in de richting van het strandje.

„Nu denkt ze natuurlijk: „Padu is gek", zoals op het bord staat," dacht Padu.

Soms had hij er een grimmig genoegen in zich te verdiepen in wat anderen van hem dachten. Als hij dan op het stille strand bij de oude scheepsromp kwam, genoot hij dubbel van het alleen-zijn.

Naar de ezel keek hij niet meer om. Dan zou hij ook Maddalena moeten zien zitten. En een beetje schuldig voelde hij zich toch wel. Kon Maddalena het helpen, dat hij het niet prettig vond, dat ze aardig tegen hem deed, dat ze zijn gezelschap zocht? Als hij dat niet wilde, moest hij het haar zeggen. Maar dat durfde hij niet. Al was de waarheid spreken nog geen onbeleefdheid. Of, deed hij het niet, omdat hij wist dat Maddalena nog meer dan hij op haar kop kreeg? En hij wist hoe je je dan voelde!

„Padú!"

„Stil laten roepen," dacht Padu, en zette het op een lopen. Buiten adem kwam hij op het strand aan.

Altijd was het een verrassing voor hem het aangespoelde schip te vinden. Het leek, of het iedere keer nadat hij het achtergelaten had, weer opnieuw was aangespoeld. Want het was op zo'n geheimzinnige manier jaren geleden gekomen, dat het best zou kunnen, dat het op een even geheimzinnige manier zo maar zou verdwijnen!

Padu Padu liep tot vlak bij het water. Eb en vloed waren er niet aan het strand, en alleen als er ergens ver over zee een orkaan was of een tyfoon, kwam de zee wel eens zo hoog, dat het water door het gat in de scheefgezakte wand van de boot naar binnen stroomde.

Door die opening, die zo groot was, dat je er gebukt door naar binnen kon, kroop Padu het scheepswrak in. Eerst keek hij naar boven naar de strak-blauwe lucht boven zijn hoofd, naar het schelle licht van de zon. Toen gingen zijn ogen langs de roestige binnenwanden. Met staafjes koraal had hij er tekeningen op gemaakt. Vreemde dieren, die alleen maar in zijn verbeelding bestonden. Bloemen, die niet op het eiland groeiden, maar misschien wel in landen, waar hij nooit van zijn leven zou komen.

„Ga je weg," zei hij zachtjes.

Hij trok zijn ene schoen uit, smeet die naar een krabje, dat over zijn tekeningen kroop. Met schelp en al viel het beestje in het zand. Padu keek er verder niet naar om. De krabbetjes konden wel lastig zijn, maar als ze maar van zijn tekeningen afbleven zou het hem een zorg zijn, wat ze deden!

Terwijl hij zijn mondharmonika uit zijn zak nam, ging hij op het sinaasappelkratje zitten, wat hij eens van huis had meegesmokkeld het schip binnen. Iedere keer als hij erop ging zitten, dacht hij: „Wanneer zal mami Hilaria het merken dat het weg is?" Maar dan probeerde hij vlug een verhaal te verzinnen, dat prettig was, en dat je net zo lang kon maken als je wilde. Bijvoorbeeld, dat op een goede dag ineens zijn vader en zijn moeder thuis zouden zijn. En wat ze dan allemaal voor hem zouden meebrengen. Eigenlijk was ér niets wat hij zo graag wilde hebben als een broer. Maar stel je voor, dat ze wérkelijk een broer voor hem mee zouden brengen, zodat hij niet meer zo alleen zou zijn, dan zou het toch altijd een klein broertje zijn. En aan kleine kinderen had je niks. Dat zei Maddalena. Die kon het weten, want ze moest altijd met de baby van haar zuster Aura optrekken, omdat Aura in een van de huizen van Dokterstuin als meisje werkte.

Dan was een ezel misschien toch leuker.

„De ezel is er ook nog," zei Padu hardop. De wanden van het lege schip weerkaatsten zijn woorden zo akelig hol, dat hij er van schrok.

Dat had hij nu wel gezegd ,de ezel is er ook nog'. Maar, wás dat zo? Hij had niet meer naar het beest omgekeken in zijn haast om van Maddalena weg te komen.

„Maar waarom zou hij er niet meer zijn? Hij stond goed vast", zei Padu, weer flink hardop. Toen de scheepswanden ook die woorden luid weerkaatsten, was hij tevreden. Het had net geklonken, of een ander het gezegd had. En dan was het waar! Want in het dorp kregen altijd de ánderen gelijk, nooit hij!

„Ziezo!" Dat zei soeur Stefanie ook als ze de klas een verhaal ging vertellen, het heerlijkste van alles, wat er op school te beleven viel. Dan kreeg je zo'n gevoel, alsof er alleen nog maar prettige dingen konden gebeuren, en alle nare dingen voorgoed vergeten waren. Of ze zelfs nooit bestaan hadden!

Toen zette Padu de harmonika aan zijn lippen. De aarzelende wijs, die als een tweede stem langs de scheepswanden bij hem terug kwam, leek hem het mooiste wat er op dat ogenblik in de wereld was.

Mami Hilaria was nog in San Nicolas en Padu zat nog op zijn kistje in de oude scheepsromp toen het al donker begon te worden.

Maar waar was de ezel? Niemand had gezien, dat hij was losgebroken. Niemand had gehoord, dat hij het rotsige paadje tussen de cactussen was in gelopen.

„Padú!"

Sjoontje kon zijn kleinzoon zo luid roepen als hij wilde, Padu kwam niet te voorschijn. Met zijn oude, rimpelige hand ging Sjoontje over de ruwe paal, waaraan de ezel vast gezetten had. Dáár had het beest moeten staan. Maar, hij stond er niet!

Sjoontje floot tussen zijn tanden, een hoog, scherp geluid: voor de ezel het teken, dat hij bij zijn baas moest komen.

Maar er gebeurde niets.

Toen riep Sjoontje nog eens: „Padú!"

Zijn stem klonk niet dreigend, en kwaad, zoals die van mami Hilaria, wanneer ze Padu nodig had. Sjoontje maakte zich nooit kwaad, Sjoontje werd niet vlug boos. Als mami Hilaria Padu een pak rammel gaf en Sjoontje was erbij, zei hij altijd met zijn langzame, lage stem: „Van slaan wordt een mens niet anders". Maar hij hield mami Hilaria ook niet tegen als haar handen weer eens extra los zaten. Mami Hilaria wás nu eenmaal zoals ze was, en ze moest vlug slaan en schelden, ook al meende ze het niet zo erg. Dat moest je dan ook maar laten zoals het was, vond Sjoontje. Aan een mens veranderde je niet veel!

Sjoontje wilde al naar de buren gaan om te vragen of die de ezel hadden zien lopen, toen Padu er aan kwam. Zonder een woord te zeggen bleef Sjoontje naast de scheefgetrokken paal staan tot zijn kleinzoon vlak voor hem stil hield.

Met ogen, groot van schrik, keek Padu van de paal naar zijn grootvader. Dat Sjoontje niets zei was veel verschrikkelijker dan het schelden en dreigen van mami Hilaria geweest zou zijn. Hij had veel liever gehad, dat die hand zijn grootvader, die maar langzaam, langzaam over de lege paal bleef strijken, hem een klap gaf. Dan zou hij weten hoe hij moest kijken. Nú wist hij zich geen raad!

„De ezel is weg?" zei Padu tenslotte zachtjes. Hij had het zo gezegd alsof hij het gevraagd had. Alsof Sjoontje erop zou antwoorden: „Nee, hij is niet weggelopen, ik heb even aan Paulu van hiernaast uitgeleend."

Maar Sjoontje blééf zwijgen.

„Zal ik gaan zoeken?" vroeg Padu aarzelend. Hij wist dat het geen gewoonte was dat kinderen in het donker door de knoekoe zwierven, maar hij hád iets moeten zeggen.

Sjoontje schudde zijn hoofd.


SJOONTJE

Het was amper te zien, zijn gezicht was even zwart als de avond. „Misschien komt hij terug." Toen ging hij het huisje binnen.

Padu bleef buiten, naast de paal waaraan de ezel vast had moeten zitten. Net als zijn grootvader streek hij met zijn hand over het ruwe hout. Maar hij had meteen een splinter in een van zijn vingers. Padu probeerde hem eruit te trekken. Het lukte niet, en hij deed er verder geen moeite voor. Het was of de pijn een verdiende straf was, omdat hij niet gedaan had wat mami Hilaria hem had opgedragen.

„Was ik nu maar hier blijven zitten, al was het met Maddalena," dacht hij. „Dat zou niet zo erg geweest zijn als het weglopen van de ezel."

Op zulke ogenblikken kon hij plotseling voelen hoe verschrikkelijk het was dat zijn vader en moeder er nooit waren. Zijn moeder zou er vast wel raad op geweten hebben! Natuurlijk zou hij van haar ook op z'n kop hebben gekregen. Maar daarna zou hij zich niet meer druk hebben hoeven te maken. Want zij zou wel gezorgd hebben, dat alles in orde kwam. Hóe, dat kon Padu zich niet voorstellen. Maar ze zou er voor gezorgd hebben.

„Pstt..."

Padu keek om. Het was nu zo donker, dat er bijna niets te onderscheiden viel. Alleen de gele cylinders van het gas, naast de huisjes, zag je duidelijk. Als je je ogen half dicht kneep leken ze wel wat op vreemde kabouters uit de sprookjesboeken, waaruit ze je in de laagste klassen op school voorlazen. Kabouters, dat was zoiets als sneeuw. Je kon het je niet voorstellen, al had je er nog zoveel plaatjes van gezien, en nog zoveel er over gehoord, hoe ze eruit zagen. Omdat je het hier nooit zag.

(Wordt vervolgd)

DE GOUVERNEUR VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN EN MEVROUW DEBROT ZULLEN TER GELEGENHEID VAN DE JAARWISSELING GAARNE ONTVANGEN OP WOENSDAG 2 JANUARI 1963 VAN 8.30 UUR TOT 10.30 UUR DES AVONDS TEN GOUVERNEMENTSHUIZE

DE ADJUDANT VAN DE GOUVERNEUR,
H. B. SLOT

AVONDKLEDING

Heden is overleden

Cornelis Marinus Edel van Twisk

in de ouderdom van 68 jaar.

De teraardebestelling zal plaatsvinden hedenmiddag 4.30 uur vanaf St. Elizabeth Hospitaal naar de Protestantse Begraafplaats aan de Oranjestraat.

Wed. Rogelia Edel van Twisk-Abbad
Fam. Salomon D. Abbad
Fam. Abbad
Fam. Rozendal-Abbad
Fam. J. G. Sprockel

Dankbetuiging

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank aan allen die van hun medeleven blijk hebben gegeven tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze geliefde dochter

Ariane

Namens de familie
FRANK C. KRIJT

Kinderverblijf voorziet in dringende behoefte

SAN NICOLAS. — Het was gisteren feest in het fraaie moderne klooster van de Zusters van Bethanië. En er was alle reden toe. Na een treffende plechtigheid in de kleine kapel van de zusters, waarbij zuster Maria Deivota de eeuwige geloften aflegde, volgde de inzegening en officiële opening van het Kindertehuis „Te Aworo". Het was gisteren elf jaar geleden, dat de huidige moeder overste van San Nicolas, Moeder Theresia, met enige andere zusters, aan boord van een KNSM schip stapten om zich naar Aruba te begeven, waar zij op 15 januari d.a.v. hun zegenrijk werk te Noord begonnen. Uiterlijke tekenen van dit mooie werk, dat de zusters voor de Arubaanse jeugd verricht hebben zijn „Imeldahof" te Noord en „Te Aworo" te San Nicolas.

De feestvreugde werd nog verhoogd, toen wnd. gezaghebber I. S. de Cuba, na afloop van het souper in het tehuis zeide: „Het is te hopen dat wanneer de zusters bij de overheid aankloppen, de mogelijkheid daar is dat zij geholpen kunnen worden".

Zr Maria Deivota legt gelofte af

Om vijf uur werd pater Cl. van der Looy, vergezeld van pater A. van Weerelt de kapel van de zusters binnengeleid. Voor het altaar had zuster Maria Deivota (mej. Franssen) plaats genomen, die na enige plechtige gebeden en gezangen, in handen van de algemene overste, moeder Imelda, de eeuwige geloften van gehoorzaamheid, zuiverheid en armoede aflegde. Het was een eenvoudig doch treffend gebeuren. Onder de H. Mis, die hierna werd opgedragen, hield pater Van der Looy een toespraak, waarbij hij de nadruk legde op de roeping tot het religieuze leven. Hij wees erop, dat gebed en offer hierbij het belangrijkste zijn. Spreker haalde de woorden van Paus Pius XII aan, die gezegd heeft, dat apostolaat onmogelijk is zonder gebed.

Na de H. Mis, waarbij het koor van de zusters de Christus Koning Mis van Verhelst zong, werd uit dankbaarheid het Te Deum gezongen.

In mei a.s. zal wederom een eeuwige professie plaats vinden, ditmaal van de Arubaanse zuster Judith (Mej. Winklaar).

Na de plechtigheid in de Kapel zegende pater Cl. Van der Looy het klooster en het kindertehuis. In het kindertehuis waren enige gasten aanwezig w.o. wnd. gezaghebber I. S. de Cuba, gedeputeerden F. J. Tromp en F. Wernet, eilandsecretaris L. C. M. Kerstens, de voorzitter van de voogdijraad en reclassering pastoor J. Burgemeester, vertegenwoordigers van de geestelijkheid, bestuursleden van de Zeppenveld stichting, alsmede de heer Geo Scott, directeur van Petrona en Croes en architekt van het kindertehuis en klooster.

Na de bezichtiging van het kindertehuis werd het souper gebruikt.

De algemene overste Moeder Imelda bracht hierbij dank voor de belangstelling. „Graag hadden wij", aldus de zuster, „een grootser feest willen maken, maar zoals U weet, lieten de omstandigheden dit niet toe".

Het werk, dat hier verricht wordt, aldus spreekster, geschiedt in alle stilte, maar het is tevens een werk, dat naar wij hopen veel moeders zal verlichten in hun zorgen, veel kinderen blijer en gelukkiger zal maken.

In onze tijden is een gezin niet meer die besloten eenheid, die het vroeger was. Moeders hebben het moeilijker, en ook vaders hebben soms grote zorgen om hun kinderen.

Daarom, aldus vervolgde moeder Imelda, zijn wij blij, hieraan te mogen medewerken. Reeds voordat we dit tehuis openden bleek, hoe dit werk voorziet in een werkelijke nood. Daarom dank ik allen, die eraan meewerkten. Zij deden een goed en heilzaam werk. De toekomst zal het, naar ik hoop, bewijzen. En God zal al degenen zegenen die TE AWORO een warm hart toedragen.

Tot slot bood wnd. gezaghebber de Cuba namens de bevolking de gelukwensen aan. „Het is algemeen bekend, aldus de wnd. gezaghebber, dat de zusters veel goed werk voor deze gemeenschap verrichten. We kunnen dit zien te Noord en nu weer te San Nicolas.

Spreker besloot met te zeggen: **Het is te hopen, dat wanneer de zusters bij de overheid aankloppen, de mogelijkheid daar is, dat zij geholpen kunnen worden.**

Tijdens de opening ontving Moeder Imelda een telegram van minister E.O. Petronia, die zijn verontschuldiging aanbood, dat hij door ambtsbezigheden te Curaçao, niet aanwezig kon zijn. Hij bood de zusters de hartelijke gelukwensen.



De algemene Overste Moeder Imelda leest een gelukwenstelegram dat minister E. O. Petronia zond. Op de foto Moeder Magdalena, assistente van de algemene overste, moeder Imelda en wnd. gezaghebber I. S. de Cuba.

— In de buurt van Ankara is een bus door een aardverschuiving van de weg geveegd. 19 inzittenden vonden de dood en 13 werden zwaar gewond. (RTR)

*

— Bij een brand in een zenuwinrichting te Lockne in Noord-Zweden zijn twee vrouwen om het leven gekomen. Zes vrouwen worden nog vermist

ARUBA Agenda

KANTOOR AMIGOE DI CURACAO — Havenstraat 7 tel. 1233
In spoedgevallen na kantoor tijd tel. 2950

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Du bist wunderbar; Rialto 8.00: The proper time; Santa Cruz: Aurora 8.00: Please turn over; San Nicolas: Principal 8.00: The misfits; Savaneta 8.00: Operation bottleneck

B.C. heeft plannen voor golfterrein Californië

ORANJESTAD — Uit welingelichte bronnen vernemen wij, dat het bestuurscollege van Aruba, een commissie heeft ingesteld, ter bestudering van het plan om nabij Californië, aan de voet van de rots waarop de vuurtoren staat, een golfterrein aan te leggen. In verband hiermede wordt over enkele weken een golfexpert uit Amerika op Aruba verwacht om deze plannen te bestuderen en het BC rapport uit te brengen.

Zoals bekend heeft Aruba twee golfterreinen, één te Bubali en één te Seroe Colorado.

Het terrein te Seroe Colorado van de Lago is te ver gelegen voor de toeristen in het hotel, terwijl het golfterrein van de Arend Golf Club nog slechts zelden gebruikt wordt. Dit laatste terrein is nog steeds intakt, doch sinds de opheffing van de werkzaamheden van de APM op Aruba, wordt het niet meer gebruikt. Men heeft nog getracht met enige personen uit de Arubaanse gemeenschap een golfclub op te richten, doch dit is slechts gedeeltelijk gelukt. Men heeft nu plannen om aan het einde van de boulevard, welke langs het Palmbeach-strand loopt een golfterrein aan te leggen. Dit is een van de plannen om de toeristen op Aruba meer ontspanning te bieden, vooral de Amerikanen. Naast een golfterrein zal eveneens een bar en cocktail lounge gebouwd worden.

Voorts zal tegenover de ingang van het Aruba Caribbean hotel een midgetgolf terrein worden aangelegd. De plannen hiervoor verkeren, zoals de AMIGOE reeds eerder berichtte, in een vergevorderd stadium.

Kerstspel Sint Maarten trekt enorm publiek

ORANJESTAD. — Uit berichten, welke ons uit Sint Maarten bereikten, blijkt dat de eerste opvoering van het Kerstspel 1962, aan de voet van een der prachtige begroeide heuvels, die de groene vallei Cul de Sac omringen, een groot succes is geworden. Meer dan 1500 mensen waren getuigen van de opvoering van het kerstspel, waaraan de gehele bevolking zowel bij de voorbereidingen als de uitvoering zelf op zondagavond, had medegewerkt. Met enthousiasme werd besloten volgend jaar kerstmis wederom een kerstspel op te voeren. Met de ervaringen, die men thans heeft opgedaan, zal dit Kerstspel tot iets unieks in het Caribisch gebied kunnen uitgroeien.

Groot succes voor Eeltvelt

Toen het kerstspel begon, waren naar schatting ruim 1500 mensen aanwezig. Al was aangekondigd, dat 200 personen aan het spel zouden deelnemen, weinigen zullen hebben vermoed, dat dit openluchtspel zo groots zou zijn opgezet, noch minder hebben voorzien dat het geheel zo bizonder goed zou uitvallen.

Het aantal medewerkers, moet buiten die twee honderd personen (allen inwoners van Sint Maarten), wel het dubbele bedragen hebben. Allerwege was men op het eiland in de weer om dit eerste kerstspel een succes te maken. De makers van costumes, waarvoor uit Aruba de stoffen beschikbaar waren gesteld. De bouwers van het stadje Bethlehem, de electriciens, die de omvangrijke verlichting hadden te verzorgen, de vele helpers van het Cultureel Centrum St. Maarten, de verzorgers van de meer dan 50 dieren, die aan het spel deelnamen. Geheel Sint Maarten leefde en werkte mee. Het toneel was ruim twee honderd meter breed en even diep. Aan de linkerzijde Bethlehem, met aan de poort een wachthuis van de Romeinse soldaten, woonhuizen, een waterput, de herberg en tegen de herberg, geheel rechts de stal waar het Kind Jezus geboren werd.

Succes Eeltvelt

Het kerstspel werd speciaal geschreven voor Sint Maarten door Piet Eeltvelt, de regiseur van het Cultureel Centrum Aruba, die door dit centrum spontaan ter beschikking van Sint Maarten werd gesteld. De heer Eeltvelt, die bekend staat als een energiek mens met gedegen vakkennis, had de leiding van het spel.

Bizonder knap heeft hij de plaatselijke mogelijkheden aan spelers, koren, steelband en dieren als basis genomen.

Het eerste deel van het spel, dat in zijn geheel anderhalf uur duurde, liet een dag zien in Bethlehem, welke aanvangt als iedere andere dag, doch waarop van heinde en verre lieden, de leden van de stam David, zich kwamen melden voor de door de Keizer van het Romeinse rijk bevolen volkstelling. De ene scene na de andere volgde zich op, een boeiende en kleurrijke logisch opgebouwde aaneenschakeling van bijbelse taferelen. En dan viel de avond, waarop het verhaal van Christus geboorte, zoals wij dat allen kennen op dramatische doch eenvoudige wijze, aan de aanwezigen werd voorgesteld.

De enige sprekende spelers waren, de bijbelteksten lezende priester en niet te vergeten Eva, die als moeder van alle mensen, in dit kerstspel op dramatische wijze werd ingebracht. Grote bewondering had men allerwege voor de wijze waarop de verschillende spelers hun rollen vertolkten, in het bizonder voor de rol van Eva.

Goed voorbereid

Het Cultureel Centrum Sint Maarten, onder leiding van haar actieve voorzitter de heer P. H. van de Heuvel, bijgestaan door de andere bestuursleden mej. Th. O'Conner, mevr. Ferrier en de heer R. Lindeboom, heeft het initiatief tot dit kerstspel genomen. De overweldigende belangstelling bij voorbereiding en uitvoering waren een duidelijk teken, dat dit het begin van een jaarlijks terugkerende traditie zal worden. De heer Gunther Bosse, die op Aruba het lichtorgel van de schouwburg bedient en voor de lichteffecten zorgt, was naar Sint Maarten gekomen en leverde zijn aandeel in het succes. Voorts verdient bizondere vermelding het werk van de heer E. Richardson van de OBIA, de heer L. Arnell van de OMIA, het koor van de R.K. kerk en het koor van de Methodisten.

Dit openluchtspel kan een bizonder jaarlijkse evenement worden op Sint Maarten, een terugkerende mijlpaal in het Culturele leven op Sint Maarten en een attractie voor de steeds meer toeristen die dit opkomende eiland bezoeken.

Beursoverzicht

NEW YORK (ANP) — De New Yorkse effectenbeurs gaf gisteren een zekere aanwijzing van wat haar houding in de nog resterende paar dagen van 1962 mogelijk zal zijn. De koersveranderingen der aandelen gaven zo goed als geen bepaalde tendentie te zien, en, afgezien van een golf van activiteiten in het eerste beursuur, was de handel slechts gering. Bij de laatste gong was het algemene koersbeeld verdeeld met zeer kleine veranderingen, doch waren de koersdalingen in de meerderheid. In welke richting de volgende grote koersverandering zal gaan hangt volgens de makelaars grotendeels af van de vorderingen, die er gemaakt worden in de richting van belastingverlagingen, alsmede van de economische toestad in het komende jaar.

Het nieuws over het bedrijfsleven op de achtergrond van de markt blijft echter over het algemeen gunstig. De meeste maatschappijberichten die gisteren gepubliceerd werden waren bemoedigend.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1291, waarvan 420 hoger, 597 lager en 266 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 3.670.000 stuks. De obligatieomzet 4.800.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Laatste beursdag van het jaar was uitermate kalm en nauwelijks prijshoudend. Internationale fondsen merendeels iets lager ingevolge Wall Street maar AKU goed prijshoudend evenals hoogovens. Kon. Olie aanmerkelijk rustiger dan op vorige dagen iets zwakker. Handel begon in claimcoupons vorstenlanden. Beurs sloot lusteloos, blijft maandag en dinsdag gesloten.

BEURS VAN NEW YORK

				Olin Math	31 1 8
Al Co	54 1 4	Dupont	223 5	Rep Steel	34 5 8
Amerade	113	Western	23 3 4	Reynolds	41 1 2
Am T and T	115 1 4	Ford	46 5 8	Royal Dutch	43 3 4
Anacondo	49 5 8	Gen. Elec.	77	Shell Oil	38 1 4
Bethlehem	29 3 4	Gen Motors	58 1 8	Sperry Rand	13 3 8
Boeing	37 1 8	IBM	391	Stand Cal	61 7 8
Brit Am Oil	27 7 8	Int. Nickel	63	Stand NJ	59 3 8
Can Pac	23 1 8	Jones	46 7 8	Tex Instr	62 1 8
Cat Pil	37 1 4	KLM	12	20th Cen Fox	20 1 4
Chrysler	73 5 8	Lehigh	6 7 8B	US Steel	43 3 4
Col Gas	25 3 4	Nat Cash	81 [illegible]	Westingh	32 3 8
Douglas	26 1 2	NY Cor	15 1 8	DOW Jones	650.56

BEURS VAN AMSTERDAM

				VMF	180
				Zwanenberg	909 3 4
Ned 4 1 4 '53	100 1 8	Billiton	464 1 2	Ant. Brouw	175
Ned 3 '47	91 5 8	Kon Olie	156.90	Ant. Verf	—
BNG 4 1 2	100 3 8	KLM	43	Nefo	106
BNG 5 1 4	103 3 8	KNSM	134 1 8	VD Grinten	1231
N Ant. 4 1 2 '59	101 1 2	V Ommeren	226	Indola	466
N Ant. '60 5	98 7 8	Scheepv.	126 3 4	Thom Dr.	700
NHM	379	Robeco	208	Interrunie	186.50
A'dam Rub	104 3 8	HBU	219 1 2	V Swaay	288 1 2
HVA	126 1 4	Ngombezi	207 3 4	Berkel Pat	202
AKU	401	Brocades	518	Fokker	415 1 2
Bergh	286	Cur HM	138 3 4	N Ant. 62 4 1 2	101
Calve	685	Excelsior	138	**ANP Indices**	
Gelder	244	Heineken	450	Intern Conc	464.0
Hoogovens	557 1 4	Papier	276	Industrie	319.2
Mueller	312 1 4	Ketjen	723	Scheepv	133.5
Philips	133.90	Overzeegas	325	Banken	256.6
Unilever	138.20	Rott droogd	388	Handel	149.6
Wilton	272	Stokvis	173	Algemeen	345.3

El Cid; meesterfilm

ORANJESTAD — Voor een groep genodigden werd gistermiddag in het De Veer Theater te Oranjestad de vermaarde film „El Cid" vertoond. Ruim drie uur kon men genieten van dit meesterwerk, een film over het leven en strijd van de legendarische Spaanse edelman Rodrigo de Bivar, bijgenaamd El Cid. Producent Samuel Bronston en zijn uitstekende staf van medewerkers, w.o. zes „Oscar winners", zijn erin geslaagd een film te brengen, die niet alleen wat spel betreft, maar ook wat kleurenopnamen aangaat, tot een van de opmerkelijkste successen van de laatste jaren behoort. De film werd dan ook reeds zes maal bekroond door de Motion Pictures & Sciences, en gekozen tot een van de beste tien van de laatste jaren.

Traditionele mercado libre in laatste races van het jaar?

Grote clasico van 2000 meter: 50.000 bolivar

(Van onze 5 y 6-medewerker)

WILLEMSTAD — Een analyse over de 5 y 6-races geven, vormt weer problemen. De zes wedstrijden van zondag zijn bijzonder interessant en er kan van alles gebeuren. Men kan zich wellicht nog van vorige jaren herinneren, dat de laatste races meestal in een „mercado-libre" eindigen. Misschien komt er voor zondag een verrassing uit de bus......

Na het cinco-y-seis, dat om half twee begint, zal de laatste clásico van het jaar worden verreden. Dit is de clasico „Clausura", die over de afstand van 2000 meter zal gaan. Zeven renners van serie één en twee staan in de race ingeschreven. De eerste prijs bestaat uit een zilveren trofee plus 50.000 bolivar.

„Fija" voor deze week zal llave seis in de segunda válida zijn. De renners, die deze llave vormen, zijn: Churumbel (49 kg.) met „Negro" Cruz en Kit Carson (49 kg.) met Hernán Marchena. Onze „surprise" is Indio Bravo in de derde wedstrijd. Berijder is Guillermo Gavidia (54 kg.).

Primera válida

Voor de eerste wedstrijd staan er 13 paarden van serie acht ingeschreven, die de afstand van 1400 meter voor de boeg hebben. De paarden zijn:

1) Tucalbina, 2) Canasto, 3) Español, 4) Nunlands, 5) Principe de Oro, 6) Bio Bio — D, 7) Un Rumor, 8) Pray Move, 9) Manuelillo, 10) Sam Lord, 11) Ranelagh, 12) Joace en 12) Cochano II (llave doce) (beide debutanten, tellen niet mee).

Favorieten zijn: Bio Bio met Ernesto Fernández (handicap 51 kg.), Manuelillo met Emiro Atencio (handicap 49 kg.) en Pray Move met Mario Hurtado (handicap 52 kg.). De pupil van Bernado Cazuriaga, Bio Bio heeft in zijn laatste vijf wedstrijden geen enkel maal het hoofd behoeven te buigen. Hij is in deze race echter van serie verhoogd en zijn rivalen zijn van die aard, dat zij goed partij zullen geven. De paarden, die wij na Bio Bio ook een goede kans geven, zijn: Tucalbina, Canasto, Nunlands en Un Rumor.

Segunda válida

Voor de tweede wedstrijd staan veertien renners van serie zeven ingeschreven. Het traject is uitgezet over 1800 meter en de paarden zijn:

1) El Zar, 2) Surcouf, 3) Azopardo, 4) Violette, 5) Tornasol en 10) Vivac (llave cinco), 6) Churumbel en 11) Kit Carson (llave seis), 7) Uruman en 12) Raven (llave siete), 8) Chricilar — D en 13) Mushingo — D (llave ocho), 9) Enamorado en 14) Cheyenne (llave nueve).

Favorieten zijn: Kit Carson (llave seis) met Hernán Marchena (handicap 49 kg.), Raven (llave siete) met Balsimino Moreira (handicap 49 kg.) en Mushingo (llave ocho) met Carlos Cruz (handicap 49 kg.). „Fija" is Kit Carson van llave seis.

Tercera válida

700 meter is het traject voor de derde race. De twaalf paarden behoren bij serie acht en zijn:

1) Generalisimo, 2) Portugues, 3) Vilcapugio — D, 4) Mocoties, 5) Carden, 6) Torneo, 7) Novelero, 8) Infantado, 9) Carno, 10) Indio Bravo, 11) J. K. en 12) Hawk (llave once).

Favorieten zijn: Hawk (llave once) met „Negro" Cruz (handicap 52 kg.), Vilcapugio met Balsimino Moreira (handicap 57 kg.) en Carno met Milton Barra (handicap 52 kg.). Vilcapugio heeft al de vorige week in de eerste race bewezen een renner van klasse te zijn. Zijn startplaats is goed voor deze 1700-meter-wedstrijd, maar misschien zal de handicap van 57 kg. toch iets te veel voor de zoon van „Cardington" zijn. Als versterking stellen wij voor: Indio Bravo, Carden of Carno.

Cuarta válida

De vierde race zal zeker een spannende worden. Het traject van 1700 meter is uitgezet en de twaalf paarden, die bij serie vijf en zes behoren, zijn:

1) Boeing, 2) Probador, 3) Butrino, 4) Peleador, 5) Orador, 6) Telon, 7) Mi Blanquita, 8) Predicame II, 9) Cortical — D en 11) Carlino — D (llave nueve), 10) Brasilio en 12) Aoour (llave diez).

Favorieten zijn: Boeing met Jesús González P. (handicap 48 kg.), Probador met Cecilio García (handicap 55 kg.) en Cortical (llave nueve) met Gustavo Avila (handicap 54 kg.). Boeing, Boeing, en nogmaals Boeing. Het paard, dat in de laatste twee weken als de onoverwinnelijke „fija" werd beschouwd, staat opnieuw in de vierde race ingeschreven. Ditmaal echter heeft jockey Azpurua in plaats van de professional „Negro" Cruz, leerling-jockey Jesus Gonzalez gecontracteerd. Het paard is een heel goede renner en is ook onze eerste kandidaat voor de zege. Onze tweede is Cortical van llave nueve, onze derde Orador en onze vierde Mi Blanquita.

Quinta válida

Veertien paarden van serie zeven staan ingeschreven in de op één na laatste wedstrijd. Het traject is uitgezet over 1400 meter en de paarden zijn:

1) Talmud, 2) Llanero, 3) Perfilador, 4) Fazendeiro, 5) Bellflete — D, 6) Hechizo, 7) Belfast, 8) Farandulera, 9) Pinkerton, 10) Arles, 11) Solares en 13) Viajero II (llave once), 12) Blue Singer en 14) Espartaco (llave doce).

Favorieten zijn: Bellflete met Raul Bustamante (handicap 57 kg.), Blue Singer (llave doce) met Cecilio García (handicap 50 kg.) en Fazendeiro met Teofilo Tosta (handicap 48 kg.). Bellflete is met al de handicap van 57 kg. onze kandidaat op de overwinning. Voorts stellen wij Talmud, Fazendeiro of Llanero als de mogelijke verrassing.

Sexta válida

Voor de laatste race staan er twaalf „criollos" van categorie D ingeschreven. Het traject gaat over 1300 meter. De paarden zijn:

1) Hy Long, 2) Mi Gitanito, 3) Que te Dije, 4) Ventanazo, 5) Viento de Agua, 6) Viwabe — D, 7) Coronation, 8) Tanteo, 9) Aguilucho, 10) Macaco, 11) Cuadrado en 12) Puntallana.

Favorieten zijn: Viwabe met Rafael Guzmán (handicap 53 kg.), Hy Long met Balsimino Moreira (handicap 50 kg.) en Aguilucho met Rogelio Cortéz (handicap 49 kg.). De drie vermelde favorieten zijn renners, die men in aanmerking moet nemen, doch paarden zoals: Viento de Agua, Macaco, Ventanazo of Coronation moeten niet zo maar over het hoofd worden gezien.

Amigoe's kleine cuadro

TUCALBINA / BIO BIO	2
LLAVE SEIS (6)	1
VILCAPUGIO / INDIO BRAVO	2
BOEING	1
BELLFLETE	1
HY LONG	1
	Bs. 4

ONZE CUADROS

BIO BIO / MANUELILLO	2	TUCALBINA / MANUELILLO	2	TUCALBINA / BIO BIO	2
LLAVE SEIS (6)	1	LLAVE SEIS (6)	1	LLAVE SEIS (6)	1
VILCAPUGIO / INDIO BRAVO	2	VILCAPUGIO / INDIO BRAVO	2	VILCAPUGIO / INDIO BRAVO	2
BOEING / PROBADOR / MI BLANQUITA / LLAVE NUEVE (9)	4	BOEING / LLAVE NUEVE (9)	2	BOEING / MI BLANQUITA	2
BELLFLETE / LLAVE DOCE (12)	2	BELLFLETE / LLAVE DOCE (12)	2	BELLFLETE	1
HY LONG / VIWABE / MACACO	3	HY LONG / VIWABE	2	VIWABE	1
	Bs. 96		Bs. 32		Bs. 8

Mac Arthur bemiddelt in atletiekgeschil

Aangewezen door pres. Kennedy

PALM BEACH (ANP) — President Kennedy heeft generaal Douglas MacArthur aangewezen om te bemiddelen in het conflict tussen beide Amerikaanse atletiekfederaties over de aanwijzing van atleten voor de olympische spelen van 1964.

Pierre Salinger, de perschef van het Witte Huis, verklaarde dat de beroemde Amerikaanse aanvoerder tijdens de Tweede Wereldoorlog in de strijd om de Stille Oceaan zich reeds bereid heeft verklaard mee te helpen het conflict tussen de Amerikaanse atletiekfederatie (AUU) en de nationale universitaire sportfederatie (NCAA) uit de wereld te helpen.

Het conflict, dat de uitzending van Amerikaanse atleten naar de olympische spelen ernstig in gevaar brengt, is er een van jurisdictie. De NCAA, een overkoepelende organisatie op het gebied van de universitaire sportbeoefening, heeft de laatste jaren eigen atletiek- en basketbalbonden opgericht en is nu bezig er een te vormen voor de gymnastieksport. De AAU vertegenwoordigt deze sporten voor de Verenigde Staten in internationaal verband.

Volgens de regels van de internationale federaties heeft alleen de AAU het recht atleten aan te wijzen voor de olympische spelen en andere internationale wedstrijden. Het dispuut tussen beide bonden werd enkele maanden geleden bijzonder verhit toen de AAU atleten ging boycotten, die deel hadden genomen aan wedstrijden die waren georganiseerd door de NCAA en die niet door de AAU waren gesanctioneerd.

Feijenoord weer in de familie

DEN HAAG (ANP). — alle geledingen van de Nederlandse voetbalwereld is men gelukkig, dat de vrede tussen de Rotterdamse eredivisieclub Feijenoord en de KNVB is hersteld.

Eddy Pieters Graafland, doelman van Feijenoord, zei: „Ik ben blij, dat deze kwestie de wereld uit is, want het is nooit leuk om te spelen in een bond waarmee je ruzie hebt. Zowel voor ons als voor de KNVB was het een ongelukkige situatie en ik denk, dat al onze jongens het besluit van harte zullen toejuichen".

Coen Moulijn, de linksbuiten van Feijenoord, was eveneens verheugd, dat de kwestie Feijenoord nu was opgelost. Ten aanzien van een eventueel heroptreden in het Nederlandse team zei hij: „Wanneer bondscoach Elek Schartz mij zou verkiezen, zal ik al het mogelijke doen om te laten zien, dat ik nog steeds mijn plaats in de Nederlandse ploeg waard ben".

Praeses C.R.J. Kieboom van Feijenoord zei: „Wij zijn erg in ons schik. De jongens vonden het een zware straf. Wij zijn blij, dat de moeilijkheden tot het verleden behoren".

Bondscoach Elek Schwartz: „Ik ben verheugd dat het nu eindelijk in orde is gekomen." Ten aanzien van een eventuele verkiezing van de Feijenoordspelers voor het Nederlandse team deelde hij nog mede, dat wanneer de vorm er is — de beste spelers va nNederland moeten in het vertegenwoordigde team — dan zou hij zeker de prestaties van de Feijenoordspelers onder de loep nemen en hen in het Nederlands elftal opstellen.

Phida Wolff jr. administrateur van Feijenoord beroemd om zijn rijmen zei:

„Diep bewogen, stel ik vast,
kwestie-Feijenoord. in de kast.
Hopen op een beter leven
en kijken, het glas geheven.
blijde toekomst tegemoet
einde goed, dan alles goed".

— Harry Barris, componist van „I Surrender, dear", „Mississippi mud" en andere populaire liedjes, is op 56-jarige leeftijd in Burbank, Californie overleden. Hij was een der „rhytm boys", een zanggroep waarvan Bing Crosby deel heeft uitgemaakt (RTR)

— De parkeermeters in Kopenhagen hebben in het eerste jaar van hun gebruik inkomsten opgeleverd ad. 546.667 tegen onkosten ad. 209.267 kronen. Aangezien de staat echter veertig procent van de inkomsten krijgt, en er nog andere uitgaven bij zijn gekomen, zit men toch met een nadelig saldo van 6.628 kronen. (Ritzau)

Standenlijst

EREDIVISIE:

D.O.S.	15	10	1	4	21	26-20
Ajax	15	8	4	3	20	31-16
P.S.V.	15	8	4	3	20	32-19
SC Enschede	15	9	2	4	20	36-22
Sparta	15	8	4	3	20	33-23
Fortuna'54	15	9	1	5	19	24-18
N.A.C.	15	5	5	5	15	24-23
Feijenoord	15	5	4	6	14	24-24
A.D.O.	15	5	4	6	14	18-18
G.V.A.V.	15	5	4	6	14	24-25
Blauw Wit	15	6	2	7	14	26-31
M.V.V.	15	5	3	7	13	26-25
Volendam	15	3	6	6	12	29-31
Heracles	15	4	3	8	11	28-34
Willem II	15	2	6	7	10	28-35
[illegible]	15	1	1	13	3	10-54

EERSTE DIVISIE:

Go Ahead	15	10	3	2	23	44-20
Ensch. Boys	15	10	2	3	22	30-25
R.B.C.	15	8	4	3	20	26-20
D.W.S	15	8	1	6	17	23-16
S.H.S.	15	6	4	5	16	25-19
Velox	15	6	4	5	16	39-31
Eindhoven	15	6	4	5	16	27-23
D.H.C.	15	5	6	4	16	24-25
Elinkwijk	15	6	4	5	16	33-41
Veendam	15	5	4	6	14	25-23
V.V.V	15	4	6	5	14	28-30
Fortuna Vl.	15	5	3	7	13	22-25
Excelsior	15	4	4	7	12	15-29
Roda J.C.	15	2	7	6	11	20-35
Sittardia	15	4	1	10	9	14-22
Limburgia	15	1	3	11	5	12-32

TWEEDE DIVISIE A:

V.S.V.	15	9	3	3	21	32-20
N.E.C.	14	9	2	3	20	31-21
K.F.C.	15	8	4	3	20	27-18
Vitesse	14	6	7	1	19	29-14
Stormvogels	14	6	4	4	16	19-20
Z.F.C	14	5	5	4	15	20-12
Alkmaar	14	5	5	4	15	24-17
De Quick	14	6	3	5	15	26-24
A.G.O.V.V.	14	3	6	5	12	21-22
Tubantia	14	3	6	5	12	27-31
Leeuwarden	14	4	4	6	12	27-31
Wageningen	14	4	4	6	12	27-29
Zwolse Boys	14	3	6	5	12	13-20
Heerenveen	14	4	4	6	12	17-25
Graafschap	14	4	2	8	10	13-25
Zwartemeer	14	3	3	8	9	18-29
Oldenzaal	14	3	2	9	8	16-28

TWEEDE DIVISIE B:

H.V.C.	15	10	3	2	23	41-13
Haarlem	14	9	3	2	21	32-21
B.V.V.	14	9	2	3	20	27-10
Baronie	14	7	2	5	16	26-22
Helmondia'55	14	5	6	3	16	24-21
D.F.C.	15	7	2	6	16	28-21
't Gooi	14	7	1	6	15	34-20
Hermes DVS	14	6	3	5	15	20-20
Xerxes	14	6	2	6	14	36-24
Hilversum	14	5	4	5	14	17-21
R.C.H.	14	5	3	6	13	21-23
Wilhelmina	14	5	2	7	12	22-30
PEC	14	[illegible]	1	8	11	19-[illegible]
NOAD	14	3	4	7	10	19-24
SVV	14	3	3	8	9	20-32
EDO	14	3	2	9	8	14-32
Longa	14	3	1	10	7	22-41

Ministers luisterden elkaars telefoons af

(van onze correspondent)

DEN HAAG. — De moeilijkheden rond de soevereiniteitsoverdracht aan Indonesië hadden de verhoudingen tussen het kabinet-Drees-Van Schaik (1948-1951) sterk vertroebeld. Ministers spraken niet meer met elkaar en hadden slechts contact met elkaar door middel van hun hoofdambtenaren. Zij luisterden zelfs elkaars telefoongesprekken af. Vooral de verhoudingen tussen de minister van Buitenlandse Zaken in dit kabinet, mr D. U. Stikker en de minister van Overzeese Gebiedsdelen, mr E. Sassen, hadden een dieptepunt bereikt. Mr Stikker, thans secretaris-generaal van de NAVO, liet de telefoongesprekken, die mr E. Sassen, thans Nederlands lid van Euratom, met de Nederlandse vertegenwoordiging in Indonesie voerde, intensief afluisteren. Mr Sassen moet daarvan op de hoogte zijn geweest en hij op zijn beurt passeerde zijn ambtgenoot Stikker bij zijn contacten met onder meer dr Beel, in die jaren hoge vertegenwoordiger van de Kroon. De persoonlijke vete tussen deze twee zeer harde politici eindigde met het ontslag van mr Sassen op 14 februari 1949. Het kabinet trad op 15 maart af, toen de VVD het vertrouwen in zijn minister mr Stikker opzegde.

Troebele verhoudingen in kabinet-Van Schaik

Belangwekkend boek van mr Smit

Het meningsverschil tussen de twee ministers ging over de garantie, die mr Sassen wilde hebben, dat de federale staatsvorm van Indonesië niet zou uitgroeien tot een eenheidsstaat. Mr Stikker daarentegen achtte deze garantie onbereikbaar. Hij noemde dit „willen regeren na je dood". De periode tussen 7 augustus 1948 en 14 februari 1949 is volgens ir Schermerhorn, de eerste minister-president na de oorlog, een luister interregnum geweest. Maar volgens mr dr C. Smit, de Haagse advocaat, van wie zojuist bij de Arbeiderspers het boek „De liquidatie van een imperium" is verschenen, kan men in deze periode beter spreken van misleiding en sabotage (blz. 138). En dat waar premier Drees haar kenschetste als een periode „met interne tegenstellingen in ons kabinet en noodlottige misverstanden".

PROF. BEEL

Toch op hoogte

Over de persoonlijke verhoudingen tussen mr Stikker en mr Sassen binnen het kabinet schrijft mr C. Smit: „De verhouding tussen Stikker en Sassen was allengs van zodanige aard geworden, dat zij niet met elkander wensten te spreken. Sassen had zijn ambtenaren verboden nog langer bezoeken te brengen aan het departement van Stikker en hij wilde geen gebruik meer maken van dit departement om telegrammen naar Batavia te seinen. Dit geschiedde sedertdien door het departement van Marine. Overigens wist Stikker nog altijd middelen te vinden om op de hoogte te blijven van hetgeen aan de overkant van Het Plein (de ministeries lagen recht tegenover elkaar) voorviel. Daartoe bracht o.a. een ambtenaar van Overzeese Gebiedsdelen eens 's nachts om drie uur Stikker op zijn departement een bezoek.

Verder liet Stikker de telefoongesprekken, welke Beel met Sassen en Romme voerde, afluisteren en droeg hij zorg, dat de aldus verkregen inlichtingen schriftelijk ter kennis werden gebracht aan Drees.



MR STIKKER

Deze stempelde bedoelde inlichtingen later als onuitgelokte notities.

Ongehoord

Het waren voor Nederland ongehoorde toestanden, alleen verklaarbaar door de hoog opgelaaide politieke hartstochten, waarin alle middelen geoorloofd werden geacht. En wat Stikker Sassen zeer kwalijk zal hebben genomen, is dat hij in de periode tussen ontslagaanvrage (11 februari) en ontslagverlenging (4 februari) Beel zocht over te halen eveneens ontslag te nemen. Stikker en zijn medestanders vonden hierin reden het daarheen te leiden, dat Beel na zijn aankomst in Nederland geen persoonlijk onderhoud met Sassen zou hebben, alvorens hij met de ministerraad overleg zou hebben gepleegd" (blz. 159 en 160).

Spoed

Prof. Beel had persoonlijk echter redenen genoeg, om het kabinet in deze dagen voortdurend op de vingers te tikken en te manen tot grote spoed met duidelijke verklaringen over zijn houding ten aanzien van resoluties, die de Veiligheidsraad op 28 januari had aangenomen naar aanleiding van de tweede politiële actie. Ook had Beel een concrete toezegging van het kabinet nodig voor het verder staatkundig programma voor Indonesië. Deze verklaringen bleven uit en op 14 februari was Beel in Nederland. Te elfder ure heeft men hem ervan weten te weerhouden zijn ontslag in te dienen.



Een beeld van de Scheveningse pier, dezer dagen: het stormde en het regende, maar toch waren velen naar de pier gekomen om zich eens lekker te laten „uitwaaien" en het altijd boeiende schouwspel te zien van de hoog opgezweepte golven, die zich op het strand en tegen de palen van de hechte pier te pletter lopen. Doelmatige kleding was echter wel een vereiste ...

Orkaan eist leven Japanse vissers

TOKIO (AFP) — Naar eerst thans wordt vernomen zijn op 22 december bij de Samoa-archipel twee Japanse vissersschepen in een orkaan vergaan. De 41 opvarenden zijn waarschijnlijk verdronken. Een reddingboot heeft op de plaats van de ramp slechts wrakstukken aangetroffen.

Vier doden bij brand in R'dam

ROTTERDAM (ANP). — Een brand, die bliksemsnel om zich heen greep, heeft op kerstavond in Rotterdam aan drie bejaarden het leven gekost. Een vierde bejaarde moest in zeer zorgwekkende toestand in het Dijkzigtziekenhuis worden opgenomen, waar hij later is overleden.

Omtrent de oorzaak van de brand tast men nog in het duister. Hij moet zijn ontstaan in het kantoor van een in het sousterrain gevestigde handel in elektrische apparaten. De brandweer wist het aanvankelijk hoog oplaaiende vuur snel te overmeesteren. De hele brand heeft niet langer dan een half uur geduurd.

Zeelieden solidair met havenstaking

NEW YORK (AFP) — De Amerikaanse scheepvaartmaatschappij „United States Lines" heeft zich genoodzaakt gezien, het vertrek van twee van haar schepen, de „United States" en de „America", uit te stellen omdat de bemanningen van deze schepen het voornemen hebben geuit zich solidair te verklaren met de havenarbeiders aan de oostkust, die zondag in staking zijn gegaan. Het s.s. „America" zou 26 december met 781 passagiers uit New York vertrokken zijn voor een pleziertocht van bijna een week naar de Bahama-Eilanden en de afvaart van het ss. „United States" naar Europa met 900 passagiers was vastgesteld op 27 december.

Kritiek op Stalin gaat maar door

MOSKOU (AFP) — Bogaiev, hoofdredacteur van het blad „Het Partijleven", schrijft in het orgaan van de communistische partij in de Sovjet-Unie, de Pravda, dat ten tijde van Stalin het orgaan voor toezicht op het economische leven voornamelijk een onderdrukkingsorgaan was geworden. Stalin was achterdochtig en vreesde het contact met de volksmassa waarin hij geen enkel vertrouwen had.

Terwijl Lenin zich meer dan 250 keer tot het volk gericht had en een twintigtal dorpen in de buurt van Moskou had bezocht, had Stalin nog geen enkele rede voor het volk gehouden en had hij Moskou nog niet verlaten zolang hij aan de macht was geweest, aldus Bogaiev.

Legerveteranen steunen Broenei

DJAKARTA (RTR) — Drieendertig-duizend Indonesische leger-veteranen in Indonesisch Borneo hebben zich bereid verklaard aan de kant van de opstandelingen in Broenei te vechten, zo heeft de organisatie van deze veteranen donderdag officieel in Djakarta verklaard. In de verklaring wordt gezegd dat zij van de regering het bevel tot de aanval afwachten.

Boek met felle klacht op optreden Kennedy's

Duistere rol in kwestie-N.Guinea

(Van onze correspondent)

NEW YORK, december '62 — „Meneer Kennedy heeft zijn uiterste best gedaan om westelijk Nieuw-Guinea aan de Indonesiërs uit te leveren", aldus luidt de felle aanklacht tegen de Amerikaanse president in het zojuist verschenen boek „Luister Amerika!" (oorspronkelijke titel „America: Listen!" geschreven door een hooggeplaatste functionaris van het Amerikaanse State Department, de heer Frank L. Kluckhohn en uitgegeven door Monarch Books Inc. In scherpe bewoordingen beschuldigt de diplomaat de regering Kennedy van een rampzalige verzwakking van de Westerse defensie in Zuid-oost Azië.

Hij wijst erop, dat generaal MacArthur, na diens ontsnapping uit Corregidor verklaarde dat de verdediging van Australië in Nieuw-Guinea zou worden bevochten. „Australië, met een bevolkingstal gelijk aan dat van New York City, doch nagenoeg even uitgestrekt als de V.S. zelf, ligt ten zuiden van een gebied bewoond door één miljard Aziaten in landen welke alle aan overbevolking lijden. En nu heeft president Kennedy toegelaten dat één van deze naties vaste grond onder de voeten kreeg even ten noorden van het kwetsbare Australië", aldus de heer Kluckhohn.

Controverse

„Uit betrouwbare bron heb ik vernomen", aldus de heer Kluckhohn, „dat president Kennedy zelfs weigerde het Australische belang in Nederlands Nieuw-Guinea te bespreken met de Australische premier Robert Menzies toen deze een bezoek bracht aan het Witte Huis. Kennedy's medewerkers maakten bij voorbaat duidelijk dat Amerika haar verplichtingen Australië te helpen verdedigen in geval van oorlog niet zou nakomen, wanneer de Australische regering deze zaak openbaar naar voren zou brengen...." Verontwaardigd herinnert de Amerikaanse diplomaat eraan, dat in de loop van de tweede wereldoorlog Amerikaanse mariniers 7.000 man verloren bij een grootscheepse landing te Hollandia ten einde de Japanners te verdrijven.

„Daarop nam de president de ongebruikelijke stap om zijn broer, de procureur-generaal Robert Kennedy naar Indonesië te zenden om president Soekarno ervan te verzekeren dat hij dit belangrijke eiland in de defensie van de Stille Oceaan kon krijgen mits hij op een passende wijze te werk zou gaan".

Rol van V.S.

De Nederlanders namen tegenmaatregelen toen Soekarno een eerste invasiepoging ondernam en vernietigden lichte marine strijdkrachten. „Soekarno zond onmiddellijk zijn chef van de luchtmacht naar Moskou ten einde meer vliegtuigen aan te kopen, en de Sovjets beloofden steun. Zodoende moedigden Bobby Kennedy en Moskou Soekarno aan parachutisten te doen landen op Nederlands Nieuw-Guinea. En president Kennedy keek rustig de andere kant op....", aldus Kluckhohns felle aanklacht tegen de Amerikaanse president inzake de rol van de Kennedy-broers in het Nederlands-Indonesische geschil.

Het was de heer George C. McGee, aldus de voormalige functionaris van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, die voor de regering Kennedy de overdracht van Nieuw-Guinea aan Indonesië in elkaar heeft gezet. „Of Jack en Bobby Kennedy beseften dat dit gebied niet door Indonesiërs werd bewoond, of dat dit hen totaal niet interesseerde, is nimmer bekend geworden", aldus staat op pagina 205 te lezen inzake het recht van zelfbeschikking voor de Papoea's, een recht waar de Amerikanen in andere omstandigheden dan Nieuw-Guinea of Cuba, bijvoorbeeld in Hongarije en Tibet met zoveel fanfare op tamboeren.

Communist

Het Amerikaanse ministerie van B.Z.", aldus de heer Kluckhohn, „staat op het standpunt dat Soekarno geen communist is, of althans, dat er twijfel over bestaat dat hij dit zou zijn.... Wat belangrijker is, Soekarno staat doorgaans aan de zijde van onze vijanden in de internationale politiek. Hij ziet auwelijks kans zijn eigen land bij elkaar te houden, laat staan Nieuw-Guinea, een duizend mijlen verder naar het zuiden, en zeker niet zonder assistentie te krijgen van de Russen en de Chinezen..."

De diplomaat besluit deze passage in zijn boek met te verklaren dat de Amerikanen in ieder geval een nieuwe koloniale mogendheid in het zadel hebben geholpen, namelijk Indonesië!

Spoorwegongeluk eist in Engeland 17 doden

Aantal gewonden meer dan zestig

LONDEN (RTR) — Een spoorwegongeluk in Engeland heeft woensdagavond aan minstens zeventien mensen het leven gekost, terwijl het aantal gewonden zeker zestig bedroeg.

Op ongeveer zes kilometer ten noorden van de industriestad Crewe in de Midlands reed een exprestrein van Glasgow naar Londen van achteren in op een trein van Liverpoo naar Birmingham, die bij een kruispunt stilstond. De achterste twee wagons van de stilstaande trein werden uit de rails gedrukt. Alle doden en gewonden vielen in deze twee wagons. Verscheidene slachtoffers zaten beklemd in de wrakstukken. Het reddingswerk, dat werd uitgevoerd in het licht van geparkeerde auto's, werd bemoeilijkt doordat de draden van de bovenleiding, waarop een spanning van 25.000 volt stond, over de grond lagen.

Prinses Marijke naar wintersport

SCHIPHOL (ANP). — Prinses Marijke is gistermiddag zonder haar ouders of zusters, naar Tirol vertrokken. De jongste, thans 15-jarige prinses, die al dikwijls skilessen heeft gehad, gaat ook ditmaal van de wintersport genieten en wordt op haar vakantie vergezeld door twee vriendinnetjes.

Het drietal wordt begeleid door mej. L. J. Ingen Housz, die destijds aan het hof verbonden is geweest als verzorgster van de jongste twee prinsessen. Bovendien houdt een rechercheur van de veiligheidsdienst van het koninklijk huis gedurende de reis en straks in de Tirolse sneeuw een wakend oogje in het zeil.

Het gezelschap wordt over circa twee weken in Nederland terug verwacht. Geen andere leden van de koninklijke familie zullen prinses Marijke naar Tirol nareizen. De rijksvoorlichtingsdienst deelt desgevraagd mee, dat de koninklijke familie ditmaal de jaarwisseling thuis zal vieren, en vermoedelijk niet eerder dan midden januari op vakantie zal gaan.

Miljard Fransen

Michel Desmazieres, die op kerstdag is geboren, is de miljardste Fransman, aldus een Franse televisieproducent, Jean Nohain, die historische teksten heeft bestudeerd vanaf de officiële geboorte van Frankrijk bij de deling van het rijk van Karel de Grote in 843. Ter ere van dit feit zullen Fernandel en Maurice Chevalier peetooms worden en Michel, zoon van een arbeider in Noord-Frankrijk, zal tientallen kerstgeschenken krijgen.

K. Baarda en P. Nix eigenaren „Zeiler"

(Van onze correspondent)

BAARN. — De heer K. Baarda, voormalig directeur van Blok & Diaz Trading Cy, en de heer P. Nix, gewezen manager van Toko Regina, zijn de nieuwe eigenaren geworden van het hotel „Zeiler" te Baarn. Op 15 december is het geheel door hen gerestaureerde hotel-restaurant, dat gebouwd is in 1886, en dat nu de naam „Royal" draagt, in gebruik genomen.

Dit is het derde hotel dat de heren Baarda en Nix beheren. In 1958 kochten zij het internationaal gerenommeerde hotel „De Zalm" te Gouda aan, terwijl zij in 1960 eigenaar werden van het hotel „Monsmarem" te Bergen aan Zee.

Nieuwe directeur Tropeninstituut

AMSTERDAM (ANP) — Prof dr H. A. P. C. Oomen, directeur der onderafdeling voedingsgeneeskunde der afdeling tropische hygiene en geografische pathologie van het Kon. Instituut voor de Tropen in Amsterdam is per 1 januari benoemd tot directeur der laatstgenoemde afdeling. Hij volgt in deze functie prof. J. W. Wolf op.

Dr. Nagtegaal, is per 1 januari tot algemeen secretaris van het Koninklijk Instituut voor de Tropen te Amsterdam. Hij is de opvolger van de heer H. Offerhaus.

Hij werd op 8 december 1905 te Alphen a/d Rijn geboren. Dr. Nagtegaal studeerde aan de indologische faculteit der rijksuniversiteit te Leiden en promoveerde op 24 mei 1939 te Utrecht op een proefschrift „Voormalige zelfbestuderende- en gouvernementslandschappen in Z.O. Borneo".

Hij was van 1931 tot 1950 bestuursambtenaar in het voormalige Nederlands Indië, laatstelijk assistent-resident als hoofdambtenaar voor agrarische zaken, belast met de leiding van het agrarisch kantoor ter oostkust van Sumatra.

Na terugkeer in Nederland werd hij in 1951 benoemd tot hoofd-administrateur bij het ministerie van uniezaken en overzeese rijksdelen en als directeur van het kabinet van de gouverneur van Suriname. Vanaf 1955 was dr Nagtegaal tevens eerste vervanger van de gouverneur.

Hij is commandeur in de huisorde van Oranje en officier in de orde van Oranje Nassau.

24 uurs staking in Argentinië

In verband met de te verwachten grote verkeersdrukte tijdens de Olympische Spelen in oktober van 1964 is Tokio zijn straten- en wegennet grondig aan het verbeteren en uitbreiden. Over een vijver bij het keizerlijk paleis wordt de olympische hoofdweg nummer vier op het ogenblik aangelegd (rechts). De schildering links op de schutting laat zien hoe het allemaal worden gaat. De tekst vraagt de bewoners van de Japanse hoofdstad om de nodige medewerking om het werk te doen slagen.



Vooral gevoeld in Noorden en Oosten

BUENOS AIRES (AFP) — De leden van de zestien sindicaten van het transportwezen in de lucht, te land en te water, zijn sinds gisteren middernacht in staking voor een duur van 24 uur teneinde te protesteren tegen de niet-uitbetaling van hun salarissen.

In weerwil van de ernst van de toestand, hierdoor ontstaan, zal het publiek niet geheel van vervoermiddelen verstoken blijven, want de particuliere ondernemingen functioneren normaal. De staking wordt speciaal gevoeld in het noorden en oosten van Argentinië waar de verlamming van het treinverkeer een run van honderdduizenden personen naar de wegen heeft veroorzaakt.

In de hoofdstad rijden de treinstellen van de ondergrondse spoorweg, die door chefs van dienst worden bediend, in vertraagd tempo. De trolley-bussen van de staat zijn in de remises gebleven en aan de eindpunten van de autobuslijnen hebben zich lange files gevormd. Vele mensen zijn niet naar hun werk kunnen gaan omdat er geen treinen naar en van de buitenwijken lopen.

*

— Een tentoonstelling van abstracte Russische kunst, die in Moskou zou worden gehouden, is defenitief afgelast. Zoals bekend heeft Chroesjtsjev onlangs bij een bezoek aan een schilderijententoonstelling bittere hoon over de abstracte kunst uitgestort. (AFP)

Radio-activiteit verhoogd in Japan

TOKIO (AFP) — Boven noord-Japan is een verhoogde graad van radio-activiteit waargenomen. In de nacht van woensdag op donderdag is in dit gebied sneeuw gevallen die een radio-activiteit van 169 micro-microcuries bevatte. De nacht daarvoor werd in de sneeuw bij Nigata in het noordwesten van Japan 81.4 micro-microcuries gemeten. De dienst schrijft deze verhoging toe aan de jongste Sovjet-Russische kernproeven.

Vijf agitatoren in Peru gedood

LIMA (RTR) — De regeringsjunta in Perú heeft in het departement Cusco de constitutionele waarborgen voor 30 dagen opgeschort na een botsing tussen politie en agitatoren die, naar gezgd wordt, door communisten werden aangevoerd in de beneden Uramba-vallei. Vijf agitatoren werden gedood, en aan beide zijden vielen gewonden. De regering heeft voorts gedreigd de waarborgen in de hele republiek op te schorten tenzij de kleinere ordeverstoringen in vele steden, die ook aan communisten worden toegeschreven, ophouden. Vele communistische leiders zijn gearresteerd.

Vakbonden in S.U. worden gewijzigd

MOSKOU (AFP) — De structuur van het Russische vakbondswezen zal worden aangepast aan die van de communistische partij van de Sovjet Unie, zo heeft de voorzitter van de centrale raad van Sovjet-Russische vakverenigingen, Vassili Grisjine, dezer dagen blijkens berichten in de Russische pers aangekondigd. Aan het hoofd van het Sovjet-Russische vakverbond zullen voortaan twee centrale bureaus staan, een voor de landbouw en een voor de industrie. Zoals bekend is op de zitting van het centrale partijcomité van november besloten om bepaalde organen binnen de partij op deze wijze te verdelen.

Missionarissen uit Soedan gezet

NAIROBI (RTR) — Vier katholieke geestelijken, onder wie pater Meyer uit Amsterdam en pater Kok uit Hoorn, zijn gisteren in Nairobi aangekomen uit Soedan, waar zij van de regering een schrijven hadden ontvangen dat zij per 27 december moesten vertrekken. De andere twee missionarissen zijn een Ier en een Engelsman. Alle vier zijn negen jaar lang in Soedan geweest. Zij zeiden dat de Soedanese regering godsdienstige onderdrukking toepast. Volgens de Engelsman zouden reeds ruim vijftig missionarissen en kloosterzusters uit Soedan zijn gewezen.

„EN ZONDIGT NIET MEER..."

ATLANTA (RTR). — Een tweehonderd min of meer sip kijkende zondaren moesten op dinsdag, eerste kerstdag, voor de rechter van de rechtbank te Atlanta, in de Amerikaanse staat Georgia, verschijnen. Zij vertrokken echter heel wat vrolijker, dan zij waren gekomen, want de rechter zond hen onbestraft heen met de vermaning: „Gaat uws weegs en zondigt niet meer. Het is kerstmis."

David Razier na ziekte overleden

MOSKOU (RTR) — David Raizer, een der grondleggers van de Russische zware industrie, is na een langdurige ziekte op 58-jarige leeftijd overleden, zo meldde het persbureau „Tass" dinsdag.

Raizer, een Jood, is bijna zeven jaar, tot 1957, minister voor industriële aangelegenheden geweest. Ook de laatste jaren, toen hij al ernstig ziek was, werd hij nog geregeld geraadpleegd. Het door het centrale comité van de Russische communistische partij en de regering uitgegeven overlijdensbericht was onder meer ondertekend door premier Chroesjtsjev.